

Vitry

N° 175 – Septembre 2020

le mensuel

Mensuel municipal d'informations locales de la ville de **vitry-sur-seine** 

C'était le Bel été
Des souvenirs plein la tête

À la Une



P. 6
**Pierre
Bell-Lloch**
Portrait du maire

Actualité



P. 8
Éducation
La rentrée
scolaire

l'Adresse
l'immobilier coopératif

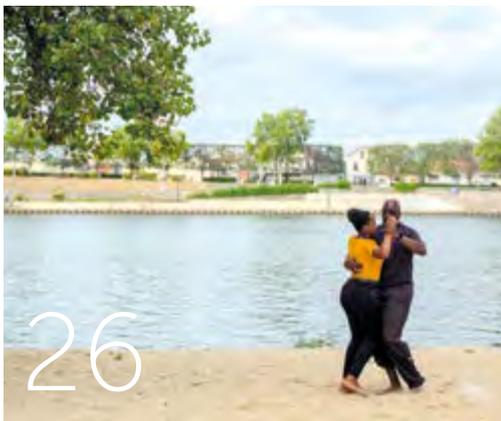
$$\begin{aligned} \text{estimation} &= C + \sqrt{B^2 + 2 - 4AC} \\ &- 5 + \sqrt{3^2 + 2 - 4 \cdot 32} \\ &- \frac{5 \pm \sqrt{3 - 4}}{2} \end{aligned}$$

**NOUS AVONS LA SOLUTION !
DEMANDEZ L'ESTIMATION
DE VOTRE BIEN**

l'Adresse
l'immobilier coopératif



125 avenue Paul Vaillant Couturier
94400 Vitry sur Seine
01 55 53 2000
vitry@ladresse.com



Sommaire

P. 6-7
Pierre Bell-Lloch,
maire
de Vitry-sur-Seine
Œuvrer
pour les gens

P. 8-9
Éducation
La rentrée scolaire

P. 10-11
Environnement
L'Automne
des mains vertes

P. 12-13
Propreté &
tranquillité publique
Le point sur
la situation sanitaire

P. 14-15
Culture
Ouverture de saison
au théâtre
Jean-Vilar

P. 16-17
Sports
La rentrée sportive

P. 18-19
Économie
Ouverture d'une
boutique éphémère

P. 20-21
Travaux
Les chantiers d'été

P. 22-23
Conseil municipal
Compte-rendu
de la séance
du 11 juillet

P. 25
Vos élus

P. 26-31
Retour sur le Bel été
de Vitry

#175

Septembre 2020

Vitry le mensuel

Mensuel municipal
d'informations locales,
édité par la ville de
Vitry-sur-Seine,
2, av. Youri-Gagarine
94407 Vitry-sur-Seine
Cedex
01 46 82 80 00

**Directrice
de la publication**
Fatmata Konaté

Rédactrice en chef
Marjorie Andrès (M. A.)
01 46 82 83 96

**Secrétaire
de rédaction**
Christine Le Bras

Rédaction
Adeline Chérion (A. C.),
Christiane Grave (C. G.),
Paule Herouard (P. H.)
01 46 82 84 66,
Gwénaél le Morzellec
(Gw. M.) 01 46 82 84 80,
Katrin Acou-Bouaziz
(K. A.-B.),
Hugo Derriennic (H. D.),
Marc Godin (M. G.),
Sylvaine Jeminet (S. J.)

Photographe
Sylvain Lefeuvre
01 46 82 84 79

Iconographe
Mona Lefèvre

Conception graphique
Claire Levet

Maquette :
Gaëlle Gonnet,
Claire Levet,
François Roué

Impression : Grenier
Publicité : HSP
01 55 69 31 00

Hôtel de ville
01 46 82 80 00
lemensuel
@mairie-vitry94.fr

et aussi

32 > 34 Tribunes

35 > 36 État civil

37 Petites annonces



ALAIN AFFLELOU

L'acousticien fofu de vous



Mes aides auditives sont indispensables pour bien entendre. Grâce à Alain Afflelou, j'ai enfin la solution pour ne jamais m'en passer et bien entendre quelles que soient les circonstances.

PHILIPPE POUPON | NAVIGATEUR



**BIEN ENTENDRE
EN TOUTE SÉRÉNITÉ**

avec

**Tchin Tchin
AUDIO**

**VOTRE 2^{ÈME} PAIRE
D'AIDES AUDITIVES
POUR 1€ DE PLUS***

*Pour l'achat d'une paire d'aides auditives, bénéficiez pour 1€ de plus d'une seconde paire d'aides auditives de même marque de classe I pour vous ou pour qui vous voulez. Offre valable dans tous les magasins ALAIN AFFLELOU ACOUSTICIEN de France jusqu'au 31 décembre 2020. Non cumulable avec toute autre offre promotionnelle en cours à l'exception de NEXTYEAR et de l'offre acoustique et optique. Voir conditions en magasin. Les aides auditives sont des dispositifs médicaux qui sont des produits de santé réglementés portant au titre de cette réglementation le marquage CE. Lire attentivement la notice. Demandez conseil à votre audioprothésiste. Juillet 2020. RCS Paris 794 137 737.

ALAIN AFFLELOU

Acousticien

VITRY-SUR-SEINE

74, avenue Danielle Casanova
En face de l'Eglise St-Germain
Tél. 01 46 80 20 20



Vitry le mensuel

Mensuel municipal d'informations locales de la ville de Vitry-sur-Seine

voire publicité dans le magazine de la ville...

Diffusé chez tous vos clients résidentiels ou professionnels, distribué dans toutes les boîtes aux lettres.

Contact Publicité :

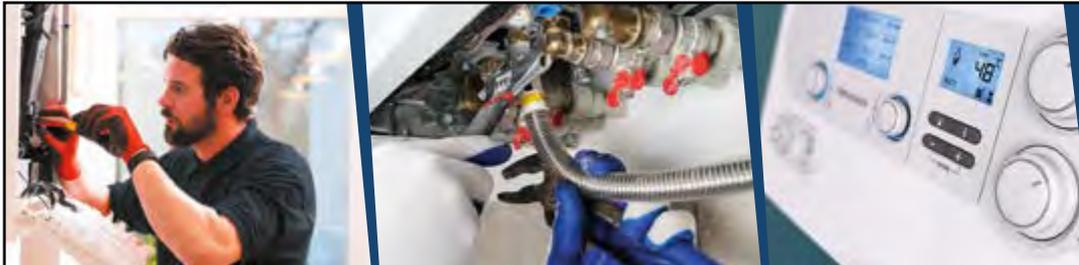
Marie-Lorraine PERINET

06 40 25 53 53

perinet@hsp-publicite.fr



Votre régie publicitaire
vous conseille pour vos insertions et créations
01 55 69 31 00 - contact@hsp-publicite.fr



Dépannage • Entretien • Installation

Partenaire

des plus grands fabricants :



Coordonnées

1 Rue George Sand   Créteil
Tél. 01 46 81 30 36

www.vbgaz.fr



Une société HomeServe



Chaudière



Chauffe-eau
Gaz/Electricité



Radiateur



Ventilation



Pierre Bell-Lloch
Maire de Vitry-sur-Seine

Madame, Monsieur,



Julien Paisley

◀ L'ARS organisait une journée de dépistage gratuit et anonyme, le 23 août.



Sylvain Lefeuvre

◀ Cérémonie commémorative de l'Appel du 10 juillet 1940, le 10 juillet.



Alexbonnemaison.com

◀ Journée festive organisée par le collectif d'associations Vitry en vrai, le 19 juillet.

Une rentrée inédite nous attend. Si le covid 19 bouscule nos habitudes, touche notre quotidien et entrave nos vies, en respectant collectivement les gestes barrières, en faisant attention à nos voisins et à nos proches, nous pourrons retrouver la quiétude.

Pour en finir avec la propagation du virus, l'ensemble des mesures sont prises pour sécuriser votre environnement, les activités municipales, accompagner les familles en difficulté, et protéger les Vitriots.

Notre ville peut être fière de la mobilisation de nos concitoyens durant l'été. Je salue pour leur mobilisation et leur dévouement les agents municipaux, territoriaux, nationaux et de santé, les associations, les salariés « premiers de corvées », et les citoyens de Vitry engagés.

Vous avez été des milliers à organiser et à participer aux activités pour sortir d'un quotidien troublé par des mesures difficiles mais indispensables.

Cette période de crise démontre à nouveau l'importance des services publics, qui agissent au quotidien pour vous protéger.

Le programme foisonnant du « Bel été », en partenariat avec de nombreuses associations de la ville, a proposé des moments de respiration et de bonheur partagés pour petits et grands.

Mais la menace sanitaire se transforme aujourd'hui en crise économique et sociale majeure, touchant durement nombre d'habitants.

Vous savez notre engagement pour une politique solidaire bénéfique à tous.

La rentrée scolaire s'est préparée dans les 42 écoles de Vitry. Nous la souhaitons la plus sereine possible. Vous le savez, l'enfance est pour nous une priorité et l'épanouissement de chaque enfant notre objectif. Il est donc primordial que les enfants puissent reprendre le chemin de l'école, et des activités extra-scolaires.

Vous pouvez dès à présent vous inscrire dans les nombreuses activités sociales, culturelles et sportives qui vous sont proposées par la ville.

Plus que jamais l'équipe municipale reste mobilisée à vos côtés, sur le terrain, pour échanger, construire, développer la solidarité et vous permettre de vivre mieux votre ville.

Au plaisir de nos rencontres





À LA UNE

« Œuvrer pour les gens »

Maire de Vitry, Pierre Bell-Lloch, 43 ans, aime la musique, la littérature et la politique. Conseiller municipal pendant treize ans, il envisage son engagement comme un sacerdoce.

Quand il arrive dans son bureau d'une démarche rapide, Pierre Bell-Lloch, 43 ans, costume noir et chemise blanche, vous regarde intensément, sourit, explique à toute allure, sans élever le ton.

Petit-fils d'un républicain espagnol qui lut-tait contre Franco du côté de son père et d'un résistant communiste du côté de sa mère, Pierre Bell-Lloch a grandi au sein d'une famille engagée. "J'ai eu la chance d'avoir des parents communistes, assure-t-il en riant. J'en suis fier." Au fil des années, il fait de nombreux petits boulots : intérim, serrurerie, bâtiment, travaux publics... "J'étais ouvrier. J'ai notamment déchargé des semi-remorques la nuit. Cela m'a marqué." Il se lance dans des études de droit et d'économie, puis fait un BTS commercial, crée une association pour aider les jeunes des quartiers. À 23 ans, il est président de l'Office municipal de la jeunesse (OMJ) et adhère au Parti communiste. Il devient conseiller départemental du canton nord à 30 ans.



Les Vitriot·e·s doivent se réapproprier leur commune, se réapproprier la décision politique. »



« Construire avec les Vitriot·e·s »

Pierre Bell-Lloch | maire de Vitry-sur-Seine

Comment envisagez-vous votre mandat ?

Je veux répondre aux besoins des Vitriot·e·s et construire avec elles et eux, c'est fondamental. Imagine Vitry était le bon chemin à emprunter, mais il faut aller plus loin. Les Vitriot·e·s doivent se réapproprier leur commune, se réapproprier la décision politique. J'ai bien sûr des idées, mais cela doit se faire avec les Vitriot·e·s.

Pourtant, Vitry est une ville où l'abstention bat des records.

Renouer avec les Vitriot·e·s va être un des gros enjeux de mon mandat. Nous devons trouver les solutions ensemble. À la fin du mandat, je veux moins d'abstention, c'est un de mes objectifs.

Avec la covid 19, la rentrée s'annonce difficile.

Il y a énormément de travail, peu de moyens et nous sommes dans une situation sociale catastrophique. Nous devons nous organiser et accompagner au mieux les Vitriot·e·s qui font face à cette crise économique. Il y a bien sûr le problème du logement, mais aussi la propreté, la tranquillité publique. Sans oublier l'environnement, qui doit être un vecteur de développement respectueux de la nature et de la biodiversité et un atout au service d'une meilleure qualité de vie pour les habitant·e·s. Encore une fois, tout cela devra se construire avec les Vitriot·e·s.

Question /réponse

Réélu pour un second mandat, il devient vice-président en charge de l'eau et de l'assainissement, de l'emploi et de l'insertion professionnelle, de l'économie sociale et solidaire. "J'ai eu plaisir à mener de nouveaux projets, tels que la Cité des métiers ou la fondation Agir contre l'exclusion, qui ont permis à des centaines de Val-de-Marnais de retrouver un emploi. J'ai lutté avec les syndicats, notamment pour la régularisation des sans-papiers et la sauvegarde du service public postal. Dans le domaine de l'eau, enjeu essentiel pour l'environnement et la résilience du territoire face au changement climatique, je me suis beaucoup investi dans la lutte contre les inondations et pour le retour de la baignade en Seine et en Marne. J'ai bon espoir que d'ici quelques années, les Vitriots puissent se baigner et profiter des berges de Seine. En tant qu'élu du canton nord, je me suis engagé fortement pour la construction du collège Josette-et-Maurice-Audin et le soutien aux associations locales."

Politique et passions

Conseiller municipal depuis treize ans, il est devenu maire de Vitry en juillet dernier. "Je connais bien les dossiers de cette ville où j'ai toujours vécu. J'ai travaillé en bonne intelligence avec Jean-Claude Kennedy, même si nous avons eu des différends. Mais je le répète, devenir maire n'était pas mon but, je n'ai pas nourri d'ambition personnelle. En revanche, en tant que directeur de campagne, j'avais la responsabilité de veiller au respect de nos partenaires de la gauche qui nous font confiance. Une confiance qu'ils ont confirmée lors du vote du conseil municipal qui a désigné le maire à la majorité absolue."

Quand on lui parle de ses passions, Pierre Bell-Lloch évoque aussitôt la culture : la littérature (des classiques, Milan Kundera ou encore les romans historiques), le cinéma (*Intouchables*, *Retour vers le futur*) et les séries (*Casa de papel*), la musique (rap et rock). Néanmoins, il a peu de temps à y consacrer car il travaille quinze heures par jour, même le week-end, et envisage la politique comme un sacerdoce. "Je suis un gros bosseur... C'est dur pour ma femme et mes deux enfants qui ne me voient pas beaucoup. J'essaie de leur réserver des moments de qualité. Mais je dois m'engager, agir, changer les choses. Et si vous êtes convaincu que vous œuvrez pour le mieux vivre des gens, rien ne peut vous empêcher d'avancer." ■ Marc Godin



RENDEZ-VOUS

Recrutement
INDUSTREET

mercredi

16 septembre

14^h > 17^h

→ parvis de la mairie

Tu as entre 18 et

25 ans ? Tu souhaites

apprendre à travers des

projets concrets ?

L'Industreet est fait

pour toi. Pas besoin de

diplôme, mais de la

motivation. Ce campus

de la fondation Total

propose des

formations tournées

vers les technologies

les plus innovantes

de l'industrie.

Recrutement réalisé

par l'association

Créative.

en chiffres

10080

élèves

en primaire à la rentrée 2019

42

écoles primaires

à Vitry

143000

euros

coût pour la ville de
l'opération des fournitures
scolaires offertes

2

masques par élève

prévus par la région
(pour les lycéens) et
le département (pour
les collégiens) à la rentrée.

Fournitures scolaires

UN SAC OFFERT À TOUS

Les fournitures scolaires offertes par la mairie de Vitry à chaque écolier·ère du CP au CM2 comportent, cette année, dans le sac à dos remis le jour de la rentrée : stylos, crayons de couleur, feutres, colle, ciseaux, règle, compas, cahiers. Cette action de la municipalité, renouvelée chaque année, contribue à donner les moyens de la réussite éducative aux plus jeunes. Un plus appréciable dans le contexte sanitaire et la crise économique et sociale qui en découle et qui impacte fortement les Vitriot·e·s ■ **Gw. M.**



Carte scolaire

Classes à la rentrée

Les services départementaux de l'Éducation nationale prendront les mesures d'ajustement du nombre de classes en primaire au vu des effectifs le jour de la rentrée. En avril, puis début juillet, des précédentes décisions d'ouvertures/fermetures de classes avaient tendu la situation dans quelques écoles, notamment à l'élémentaire E.-Cotton B. Le 20 avril avait été décidé une fermeture à l'élémentaire Diderot et une fermeture conditionnelle à la maternelle Victor-Hugo. D'autre part, 8 ouvertures fermes étaient prononcées : 4 en élémentaire (E.-Cotton B, M.-Cachin A et B, Montesquieu) et 4 en maternelle (A.-France, É.-Salmon, Petite-Saussaie,

A.-Makarenko). Ont été fixées 4 ouvertures conditionnelles : 3 en élémentaire (J.-Verne, P.-Langevin, V.-Hugo) et une en maternelle (L.-Michel). Pour le dispositif 100 % réussite lié au dédoublement de classes en élémentaire, on relève une classe en moins à P.-Éluard B et, sous condition, à J.-Moulin. En revanche, une classe supplémentaire a été accordée à J.-Curie B et, sous condition, à A.-France. À noter, des annulations d'ouverture étaient décidées au vu des inscriptions : une classe à la maternelle É.-Salmon et une classe à l'élémentaire E.-Cotton B. De son côté, le secondaire pointe le faible niveau des moyens qui lui sont alloués ■ **Gw. M.**



Sylvain Lefeuve



RENDEZ-VOUS

SOS Rentrée

NE RESTEZ PAS SEUL

→ MDJ

2, place Saint-Just

Vous n'avez pas d'affectation pour la rentrée scolaire ?

Contactez la Maison de la jeunesse, elle vous accompagnera dans vos démarches grâce au dispositif départemental SOS Rentrée. Une vingtaine de jeunes Vitriot-e-s ont déjà pris rendez-vous pour être aidés.

01 55 53 21 40

service.jeunesse@
mairie-vitry94.fr

PIJ

SERVICE CIVIQUE

mercredi

23 septembre

14h > 17h,

→ 2, place Saint-Just

Tu as entre 16 et

25 ans (ou 30 ans en situation de handicap)

et tu as envie de te rendre utile ?

Le Point information jeunesse

organise une séance de « civic dating »

en présence

des associations

de la ville pour recruter des volontaires,

indemnisés 580€ par mois sans condition

de diplôme, dans une mission

d'intérêt général.

Viens avec ton CV !



Sylvain Lefeuvre

Scénarios de rentrée

Sprint de rentrée

Exercice difficile que cette rentrée 2020. Les services de l'Éducation nationale ont appris le scénario comme tous, à J-5, avec port du masque obligatoire pour les élèves dès 11 ans et pour les professeurs. Et c'est à J-1 que les équipes rencontraient leur inspecteur académique. La ville, qui assure le nettoyage des locaux et la désinfection des surfaces à l'école, à la cantine et dans les centres de loisirs, reste disponible aux demandes complémentaires des directions d'école. Chez ces dernières, on note le savoir-faire acquis fin juin et le stress, aussi. À la maternelle É.-Salmon, « cinq accès, un accueil échelonné pour 400 élèves et une attention aux nouveaux petits de 3 ans ont été d'emblée mis sur pied », indique Nadine Poulain, la directrice. Le syndicat SNUipp-FSU 94, lui, s'exaspère « du flou et d'une préparation sans consultation »,

de la part de l'Éducation nationale. « On repart sur une année galère sans avoir réglé les problèmes, anticipé, réfléchi, ni apporté de moyens », considère Cyrille Michelet, représentant et professeur à Vitry. Au lycée, on digère mal le refus gouvernemental d'ajourner la rentrée pour mieux s'organiser. Caroline Quiniou, professeure représentante du SNES, souligne qu'à R.-Rolland, « 1 200 lycéens vont revenir, et on a du mal à le croire dans un contexte de zone rouge ».

Quant aux parents, la FCPE pétitionne pour la gratuité des masques et la distribution de FFP2 aux élèves et enseignants fragiles. Nageate Belahcen, présidente de la FCPE 94, déplore « le maintien des élèves à plus de 30 par classe, le non-recrutement pour faire des petits groupes. Au contraire, on ferme des classes entières » ■ **Gwénaél le Morzellec**



À NOTER

Inscriptions PASSEPORT VÉGÉTAL

à partir du 26 septembre

Le passeport végétal permet aux habitants de devenir acteurs de leur environnement en végétalisant des parcelles du domaine public. Pour être autorisé à végétaliser et entretenir un petit jardin sur rue (sur un trottoir, au pied d'un arbre ou d'un mur, sur le mobilier urbain... en jardinière ou en pleine terre), demandez votre passeport végétal à la ville. Lancement des inscriptions le 26 septembre à l'Automne des mains vertes. Plus d'infos sur : vitry94.fr

Ruchers du Coteau PRODUCTION DE MIEL

Les six ruches du parc du Coteau ont souffert du confinement, si bien que seulement deux ruches ont produit du miel cette année : 40 kilos. La production de miel n'est toutefois pas sa vocation, c'est un rucher sentinelle, pédagogique.



Plan vélo

Deux ateliers

La ville se mobilise pour développer les circulations douces et permettre à chacun de se déplacer en toute sécurité à travers l'espace public. Le plan vélo, qui était déjà à l'étude, a connu un développement au déconfinement avec l'aménagement de pistes cyclables sanitaires nord-sud par le conseil départemental et de connexions expérimentales par la ville qui étudie, par ailleurs, des aménagements du plan de circulation pour développer le réseau cyclable. Avec la pandémie, la période a mis en évidence la nécessité de permettre l'essor des circulations douces. Les aménagements

expérimentés serviront de point d'appui à une concertation avec les habitants pour affiner un plan vélo pérenne. L'association Cyclofficine en est partie prenante avec son antenne locale Mieux se déplacer à bicyclette (MDB). Elle vous propose deux ateliers pour apprendre à effectuer les petites réparations sur votre cycle, gratuitement. Une solution solidaire et efficace pour les problèmes rencontrés avec votre deux-roues ! ■ C.G.

Mercredis 9 et 23 septembre • 16h à 19h • City stade de Commune-de-Paris • Cyclofficine, 6, boulevard de Brandebourg à Ivry • 06 48 89 89 21



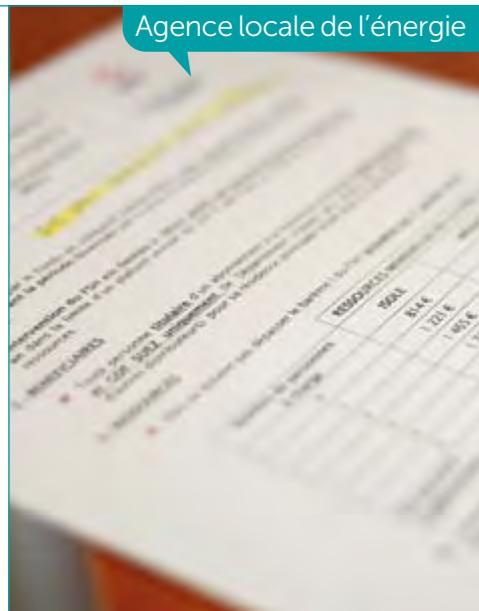
Sylvain Lefeuvre

ÉCONOMIES D'ÉNERGIE

L'Agence locale de l'énergie (ALE) du Val-de-Marne reprend ses permanences. Elle délivre des conseils gratuits et indépendants dans le domaine des économies d'énergie, de l'efficacité énergétique et du développement des énergies renouvelables. Les particuliers peuvent recevoir des conseils personnalisés soit par téléphone, soit lors des permanences tenues en mairie par les conseillers info-énergie, sur rendez-vous. Ils peuvent ainsi vous aider à réduire vos factures d'énergie et d'eau. Adapter ses abonnements à ses besoins et mieux utiliser les différents appareils du logement (chauffage, appareils électriques, douches et robinets...) permet de faire des économies substantielles sur la facture ! ■ C.G.

Prochaines permanences à l'hôtel de ville les jeudis 3 et 17 septembre • 9h30 à 12h30 • sur rendez-vous au 01 46 82 80 00

Agence locale de l'énergie



Cyril Ananiguijan

en chiffres

80

hectares
d'espaces verts
municipaux

1168

hectares,
c'est ce que représente
la couverture verte
à Vitry

40

kilos
de miel produit
par 2 des 6 ruches du parc
du Coteau cette année

Automne
des mains vertes,
une nouveauté,
une aire d'écoute
de podcasts
est aménagée :
« Les mains vertes
racontent... »,

@ à retrouver sur [vitry94.fr](https://www.vitry94.fr)



Sylvain Lefeuvre

Automne des mains vertes

Nature et musique

La covid 19 nous a privés du Printemps des mains vertes, mais l'automne rayonnera grâce aux multiples activités proposées, à la fois ludiques, pédagogiques et de découverte. Samedi 26 septembre, l'Automne des mains vertes, avec le service municipal Espaces verts et ses partenaires, propose des animations au parc du Coteau-Marcel-Rosette et, nouveauté, sur la pelouse Édouard-Till, à proximité du poney club. L'occasion de découvrir la nature en ville avec le pâturage de deux moutons qui assurent la tonte, enrichissent les sols, tout comme le poney, et de découvrir, avec les agents des Espaces verts, les fleurs qui poussent là spontanément.

Au parc du Coteau-Marcel-Rosette, les poules, gardiennes du rucher, luttent contre les prédateurs. Les abeilles sont en sécurité, assurent leur rôle de

sentinelle de l'environnement en butinant tranquillement grâce à tous les espaces fleuris dont dispose notre ville.

Durant cette journée, une sensibilisation à la gestion et au tri des déchets passe par le jeu sur le minicentre de tri pour les plus jeunes et par une sensibilisation des adultes. Enfin, une nouveauté, une aire d'écoute de podcasts est aménagée, « Les mains vertes racontent... ». Un premier épisode racontera le cèdre remarquable du parc du Coteau-Marcel-Rosette. Les Vitriots peuvent s'y essayer, grâce à un animateur, en créant leur propre musique de la nature, réjouissant non ? Toujours d'actualité, le passeport végétal est présenté et les inscriptions seront lancées pour la saison future (lire page 10) ! ■ **Christiane Grave**

@ plus d'info sur [vitry94.fr](https://www.vitry94.fr)



RENDEZ-VOUS

Appareils électriques
COLLECTE
SOLIDAIREsamedi 26 septembre
10^h > 14^h

→ place de l'Église

Ecosystem organise, avec Vitry et le soutien du Grand-Orly Seine Bièvre, une collecte gratuite des appareils électriques, en état de marche ou hors d'usage. Vous pouvez y déposer vos petits appareils (téléphone, aspirateur...), vos gros électroménagers (réfrigérateur, cuisinière...), votre matériel informatique ou votre téléviseur. Plus d'informations sur : **proximite.ecosystem.eco**

Encombrants
SUR RENDEZ-VOUS

Meubles divers usagers, matelas, sommiers... font partie des encombrants. Ces déchets volumineux produits par les particuliers et ne pouvant pas être collectés dans le cadre des déchets ménagers à cause de leur poids ou de leur volume doivent être retirés par les encombrants sur rendez-vous au 0810 864 743. Plus d'info sur : **vitry94.fr**



adobestock

Protoxyde d'azote

Arrêté du maire

Le 12 août, le maire, Pierre Bell-Lloch, a pris un arrêté pour limiter l'accès des mineurs au protoxyde d'azote et sa consommation sur la commune. Détourné de son usage initial en cuisine ou dans l'industrie, et consommé pour ses propriétés hilarantes, ce gaz peut provoquer de graves troubles moteurs et neurologiques.

À Vitry, il est donc désormais interdit de vendre ou d'offrir du protoxyde d'azote aux mineurs ; aux mineurs d'en posséder sur eux et d'en utiliser à des fins récréatives dans l'espace public ; de jeter ou abandonner des cartouches de ce gaz sur l'espace public.

« Nous sommes face à un problème de santé publique et de tranquillité publique, souligne Shamime Attar, adjoint au maire chargé de la Sécurité. Nous avons informé les commerçants de la ville de ces mesures, et la police municipale est mobilisée. Et dès la rentrée, nous travaillerons, au sein du conseil local de sécurité et de prévention de la délinquance (CLSPD), des actions de prévention avec nos partenaires associatifs et institutionnels. Car cette problématique ne peut être réglée qu'à l'échelle communale. » ■

Marjorie Andrès

World CleanUp Day

RAMASSAGE CITOYEN

Pour la troisième fois, la ville s'associe au World CleanUp Day, un événement mondial dédié au nettoyage citoyen. Samedi 19 septembre, chacun est invité à organiser une opération de nettoyage dans le périmètre de son choix, la ville vous fournit matériel et assistance sur place.

Intéressé ? Faites-vous connaître auprès du service Environnement au 0800 874 204, et n'oubliez pas de vous inscrire sur le site du World CleanUp Day

En plus de vos initiatives, la ville propose deux opérations de nettoyage de 10 h à 12 h, venez y participer :

- **dans le quartier du Fort** : rendez-vous dès 9 h 45 à l'angle de la rue de la Concorde et du passage Louise-Michel ;
- **dans le quartier du Centre-ville** : rendez-vous dès 9 h 45 à l'angle de la rue Audigeois et de l'avenue de l'Abbé-Roger-Derry.

en chiffres

3,5
millions

de participants, c'est l'objectif du World CleanUp Day, mouvement citoyen positif, fédérateur et convivial, pour changer les comportements et éveiller les consciences.

2

ramassages citoyens organisés par la ville le 19 septembre.

3^e

participation de la ville au World CleanUp Day.

Covid 19

Situation sanitaire

Le covid 19 circule à nouveau activement sur le territoire et, fin août, le Val-de-Marne faisait partie des départements les plus touchés, dépassant le seuil d'alerte. Trois centres de loisirs de quartier ont été fermés à Vitry, après qu'un animateur a été testé positif. « Nous avons immédiatement alerté l'Agence régionale de santé (ARS) pour mettre en œuvre les procédures qu'elle préconise, expliquait Isabelle Ougier, adjointe au maire chargée des Dynamiques familiales. Dans la foulée, nous avons appelé les familles concernées pour les informer et les accompagner. Et pris la décision de fermer le centre jusqu'au 31 août, ainsi que, par précaution, deux autres centres qui avaient partagé une sortie commune. » Cinq salariés du dépôt RATP de Vitry ont également été testés positifs. C'est dans ce contexte que l'Agence régionale de santé (ARS) et

l'AP-HP organisaient, avec l'aide logistique de la ville, une troisième campagne de dépistage à Vitry, le 23 août. Au cours de la journée, 508 tests gratuits et anonymes ont été réalisés. « Il y a beaucoup de points d'interrogation pour cet automne, mais, ce qui est sûr, c'est que l'on vit en zone dense et on a besoin de dépister un maximum pour circonscrire le virus et sécuriser notre ville, déclarait le maire, Pierre Bell-Lloch, qui, venu soutenir l'opération, s'est également fait dépister. J'aurais aimé que tout le monde puisse être testé et plus rapidement en France. Alors, si on peut répéter ce type d'opération, on le fera. » Depuis le 28 août, le port du masque est obligatoire dans l'espace public dans tout le Val-de-Marne, par arrêté préfectoral. À l'heure de la rentrée, poursuivons notre vigilance et respectons les gestes barrières ■ **Marjorie Andrès**

On vit en zone dense et on a besoin de dépister un maximum pour circonscrire le virus et sécuriser notre ville »

Pierre Bell-Lloch,
maire de Vitry-sur-Seine



Julien Paisley



RENDEZ-VOUS

Mac Val
JOURNÉES
DU PATRIMOINE

les 19 et 20 septembre

→ Place de la

Libération

À l'occasion

des Journées

européennes du

patrimoine, le Mac Val

vous offre deux jours

de programmation

initiée par les artistes,

et de découverte

de lieux insolites.

Programme sur :

macval.fr

Fort d'Ivry
VISITES GUIDÉES

les 19 et 20 septembre

10^h > 17^h → 2-8, route

du Fort, Ivry-sur-Seine

L'ECPAD rouvrira les

portes du fort d'Ivry

lors des Journées

européennes du

patrimoine pour une

visite accompagnée :

collections d'archives

photographiques

et audiovisuelles du

ministère des Armées,

démonstrations,

ateliers, exposition.

Réservation

obligatoire sur :

ecpad.fr

Festival
MUR/MURS

du 3 au 17 octobre

La 8^e édition du festival

met à l'honneur le

patrimoine

architectural, industriel

et naturel. Les artistes

locaux investissent les

lieux historiques et en

mutation pour

construire avec les

habitants l'identité de

la ville et la

transformation de

l'espace public.

Gratuit. Tout public.

Toutes les infos sur :

vitry94.fr



Théâtre Jean-Vilar

© Sammi Landweer

Réfléchir, imaginer, partager

Le 1^{er} juillet, après plusieurs mois de fermeture liés à la crise sanitaire, le théâtre municipal Jean-Vilar (TJV) rouvrira ses portes au public, en réel et en live sur le net, pour une présentation de saison foisonnante. Nathalie Huerta, la directrice du TJV, y a dévoilé certains des 55 spectacles de la saison 2020-2021 avec, « *au cœur de notre projet artistique, le rapport au monde et à sa diversité, en explorant des thèmes majeurs comme l'engagement, l'altérité, la transmission, l'enfance et la jeunesse* ». Une programmation qui brasse toutes les formes du spectacle vivant (théâtre, danse, musique, marionnettes, performances, bal littéraire, écritures contemporaines...) et reste attentive au jeune public. « *La jeunesse est très importante pour nous, comme elle l'est à Vitry, rappelle Nathalie Huerta. Notre proposition pour les plus jeunes fait partie des points forts du théâtre, et nous menons un travail important sur le territoire.* » En avant-goût de cette nouvelle saison, l'été a été placé sous le signe de l'accompagnement

aux compagnies qui n'avaient pu, du fait du calendrier bouleversé, finaliser leur spectacle comme *Dans la foule**, texte de Laurent Mauvignier (éditions de Minuit), mis en scène par Julien Bouffier, qui se jouera début novembre et dont les Vitriote-s ont pu suivre le façonnage des scènes inaugurales. C'est dans cette volonté de partage et d'ouverture sur le monde que le TJV, en coréalisation avec le Studio-théâtre, lance les agapes le 19 septembre avec un grand bal littéraire, temps festif qui mêle lecture d'un travail d'écriture improvisé en vingt-quatre heures par un collectif d'auteurs de théâtre et invitation à user la piste de danse... Des affinités artistiques qui se poursuivront avec la 28^e édition des Plateaux de la danse de la Briqueterie du 24 et 26 septembre, menés en partenariat avec le TJV qui en accueillera une escale le vendredi 25 septembre ■ **Sylvaine Jeminet**
Nouveaux tarifs : places à l'unité, de 5 à 18€

* texte de Laurent Mauvignier, éditions de Minuit

@ Renseignements et réservations sur theatrejeanvilar.com

en chiffres

13,5

millions

de photos et 38 000 films à découvrir au Fort d'Ivry lors des Journées européennes du patrimoine

55

spectacles

présentés par le théâtre municipal Jean-Vilar au cours de sa saison 2020-2021

28^e

édition

des Plateaux de la danse de la Briqueterie du 24 au 26 septembre



À NOTER

Événement

LA NUIT BLANCHE À VITRY

samedi 3 octobre
19^h > 5^h → Kilowatt,
18, rue des Fusillés
La soirée d'ouverture du festival Mur/Murs, intègre pour la première fois le programme de la Nuit blanche métropolitaine. Sur cette friche industrielle, l'art vivant et visuel surprendra les noctambules. Gratuit, tout public.
Plus d'infos sur : vitry94.fr



Sylvain Lefeuvre

Galerie Jean-Collet

L'art en transmission

Du 5 septembre au 18 octobre, la galerie municipale Jean-Collet propose une exploration du travail plastique de l'artiste Catherine Viollet. L'occasion pour le public de découvrir la recherche du geste, de la matière et de la couleur que la peintre a poursuivi en parallèle de sa fonction de directrice de la galerie et de conseillère artistique de la ville entre 1997 et 2019.

L'exposition *Circulations* invite à une déambulation entre les œuvres de Catherine Viollet et celles de certains artistes qu'elle a promus, comme un fil tendu entre le regard de la peintre et celui de la conseillère, entre une vocation de recherche plastique et une

volonté de transmission. Nourrie par ses voyages, habitée par le mouvement, Catherine Viollet laisse désormais surgir des lignes souples dans ses toiles, des chemins graphiques et la trace des éléments, eau et air, à l'instar des cartes météorologiques dont elle s'inspire. En marquant les perturbations de notre temps, ces sinusoides se font l'écho, par leur épure, de son travail de décryptage du monde. Une quête engagée, féminine, écologique et poétique ■ **Sylvaine Jeminet**
Galerie municipale Jean-Collet, 59, avenue Guy-Môquet, entrée libre et gratuite

@ Plus d'infos sur galerie.vitry94.fr

Kilowatt



LA FÊTE DE L'HUMA À VITRY

La Fête de l'Humanité, rendez-vous qui chaque année draine près de 500 000 visiteurs sur trois jours, se tiendra du 11 au 13 septembre sous une forme renouvelée, dans plusieurs lieux à Paris et en région parisienne. Une façon réjouissante d'exister dans ce contexte de crise sanitaire. L'Assoce Kipik, présente depuis plus de dix ans à la fête, réaffirme son engagement. Le Kilowatt sera donc un des lieux relais, « le samedi, avec des concerts, ainsi que le dimanche pour une journée plus militante, avec des débats, précise Aurélien Rozo. Il y aura aussi un village du monde pour se restaurer, des stands et des animations » ■ **S. J.**

@ www.facebook.com/lekilowatt
et tout le programme sur fete.humanite.fr

D. R.

en chiffres

200 000€

ont permis de réaliser cet été l'étanchéité des gymnases P.-Éluard, P.-Langevin et G.-Gosnat.

350 000€

ont été investis pour aménager la salle d'escrime au gymnase Joliot-Curie.



À NOTER

Travaux PISCINE

Amélioration, modernisation, création... Des travaux ont été menés dans les équipements sportifs ces dernières semaines. Pendant l'été, avant sa réouverture, la piscine a vu changer sa pompe électrique.

Chantier PATINOIRE

L'été a aussi été l'occasion de changer le système de production de froid de la patinoire. Ce chantier est en cours jusqu'aux vacances de la Toussaint pour un montant de 1,3 million d'euros. Pour une patinoire au top à sa réouverture à l'automne prochain.

Ouverture piscine

Grand splash

Un grand splash dans la piscine ? Cette possibilité rafraîchissante est devenue réalité après une longue interdiction imposée pour contrer la pandémie. Une organisation « millimétrée » du fonctionnement de la piscine du 8-Mai-1945 a été mise sur pied dès la mi-août par la direction municipale des Sports pour assurer la santé des usagers. Ce, après que les recommandations du ministère des Sports aient évoluées mi-juillet, et alors que le bassin Paul-Éluard recevaient les jeunes Vitriots des centres de loisirs. « *La configuration de cette piscine ne permet pas les flux qui ne se croisent pas* », indique Guy Mortain, directeur des Sports. Les préconisations ministérielles ont été suivies d'analyse des circulations d'usagers possibles à la piscine de Vitry, puis

de la constitution d'une équipe en nombre suffisant pour assurer cet accueil spécifique. Ainsi, réservation de séances d'une heure dans le bassin, douches et vestiaires interdits en fin de séance, bracelets pour identifier les nageurs d'un créneau et désinfection systématique sont de rigueur.

Le dispositif d'accueil restreint à la piscine pourrait évoluer en septembre en fonction de son efficacité, des consignes sanitaires du ministère, du succès auprès du public et de l'accueil des élèves avec la reprise de l'école. Le fonctionnement de la natation scolaire et le protocole avec les clubs sportifs doivent être repensés... Il s'agit d'ouvrir autant que possible en prenant toutes les garanties sanitaires et adaptées au public à recevoir ■ **Gwénaél le Morzellec**



La nouvelle salle d'escrime au gymnase Joliot-Curie est une très très bonne chose pour nous. Plus d'enfants pourront pratiquer en "se branchant" simultanément. »

Nicolas Bordenave,
entraîneur d'escrime à l'ESV



Alexbonnemaison.com

Clubs sportifs

Dans les starting-blocks

Il faut être optimiste : les équipements sportifs municipaux sont rouverts, on va redémarrer, tout est prêt et on est dans les starting-blocks, lance le président de l'Office municipal des sports (OMS), Jean-Jacques Albonesy. On va se battre pour la reprise du sport au mois de septembre. » Mais pas comme avant : avec masque ou pas, il faudra se protéger. Volontaires ? Les clubs le sont, pour sortir de l'atmosphère morose dans le milieu sportif en raison des événements annulés.

Ici, le coup d'arrêt des pratiques loisirs et des compétitions est dur, et les incertitudes pour la rentrée aussi. Si parmi les 35 clubs de l'OMS, tous survivent, on n'est

pas à l'abri de fermetures. Tout dépendra des inscriptions à la rentrée, notamment lors du Forum des sports qui s'est tenu début septembre, et des calendriers des compétitions. Le flou plane en attendant de nouvelles directives ministérielles.

Pourtant, le besoin est grand du retour au sport dans nos emplois du temps. « *Quand vous faites du sport, vous créez des hormones qui vous permettent d'être de meilleure humeur, explique Jean-Patrick Bidault, président de l'ESV, club omnisport aux 43 disciplines et 60 salariés. Ne pas en faire a créé un manque physiologique et psychique, car c'est une coupure sociale de ne plus voir ses copains et ses copines. Et puis, il y a la prise de poids. Moi, j'ai pris 5 kilos !* » ■ **Gwénaél le Morzellec**

Travaux d'été

UNE SALLE D'ESCRIME DOUBLÉE

Une salle d'escrime plus vaste est aménagée au gymnase Joliot-Curie pour une livraison prévue courant septembre. Réfection de plomberie, peintures, parquet, éclairage, création d'un local pour ranger masques, vestes, cuirasses, fleurets, épées (dagues et rapières pour le créneau escrime-spectacle) et, surtout, marquage au sol de huit pistes équipées de tuteurs lumineux indiquant la touche de l'adversaire sont réalisés. « *Une très très bonne chose pour nous, se réjouit Nicolas Bordenave, un des trois entraîneurs de l'ESV. Nous multiplions par deux nos anciennes pistes au palais des sports. Plus d'enfants pourront pratiquer en "se branchant" simultanément.* » ■ **Gw. M.**



Hélène Maubec



À NOTER

Fret primeurs SUR LES RAILS

La bataille des élus locaux a porté ses fruits. Les 80 camions de primeurs quotidiens devraient céder leur cargaison aux trains, plus écologiques, alors que la ligne Perpignan-Rungis a été fermée il y a un an. La décision gouvernementale, annoncée le 27 juillet, promet études et investissements pour le fret ferroviaire, une ligne Barcelone-Anvers et, à court terme, gratuité puis baisse des coûts.

Entrepreneuriat CONCOURS CRÉATRICES

Les femmes entrepreneuses peuvent candidater au 10^e concours Créatrices d'avenir. Ouvert jusqu'au 30 septembre sur le site creatricesdavenir.com Pour toute information : contact@creatricesdavenir.com 01 44 90 87 00

GOSB AIDES ÉCONOMIQUES

Le Grand-Orly Seine Bièvre reste mobilisé et actualise les aides économiques sur son site : grandorlyseinebievre.fr

INTER CUISINES INNOVE

La société Inter Cuisines a été lauréate, le 1^{er} juillet, du PM'up Covid-19. Cet appel à projet, assorti d'une aide financière, a été lancé par le conseil régional pour favoriser la production de protections sanitaires. Le savoir-faire de l'entreprise vitriote, implantée au Port-à-l'Anglais, dans l'univers de la cuisine et du froid, ses capacités d'innovation et l'extension possible de son site lui ont permis de se distinguer. « *Industriels, nous faisons du made in France depuis vingt ans, explique l'ingénieur chargé de projet dans l'entreprise familiale, Weile Ma. Nous concevons et fabriquons nos produits de A à Z et souhaitons mettre notre savoir-faire technique au service d'un projet d'intérêt commun.* » ■ **Gw. M.**

Lauréat



Mona Lefèvre

Appel à projet

Boutique éphémère

Une boutique éphémère s'implante à l'automne au Centre-ville, au 4, avenue de l'Abbé-Roger-Derry. Les occupants potentiels peuvent envoyer leur projet à la ville. Cette innovation, décidée dans le cadre du plan action commerce adopté il y a trois ans, avait été expérimentée avec le local alors vacant de l'actuelle librairie les Mots retrouvés, pour accueillir une boutique éphémère de jouets de Rejoué. Elle permet de dynamiser le commerce de quartier et de faire connaître des commerçants ou artisans locaux. Le point de vente

dispose de 54 mètres carrés et d'une cave de 25 mètres carrés. Valophis, son bailleur-gestionnaire, partenaire de la ville, prévoit un loyer tarifé à la semaine, subventionné par la ville. Cette dernière louera la boutique, y accueillera chaque professionnel pendant une à huit semaines* ■ **Gw. M.**

Pour candidater :
commerceartisanat@mairie-vitry94.fr
prioritairement et au 01 46 82 84 92

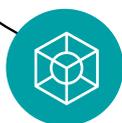
* Parmi les conditions : non-concurrence directe avec les commerçants déjà implantés dans le quartier, porteurs de projets du tissu local, Vitriots ou des communes voisines



© Association Rejoué

Nous concevons et fabriquons nos produits de A à Z et souhaitons mettre notre savoir-faire technique au service d'un projet d'intérêt commun. »

Weile Ma,
ingénieur chez Inter Cuisines



en chiffres

9630

personnes
inscrites à
Pôle emploi
en juin 2020

12,44%

progression
des sans-emploi
à Vitry
tenus de faire
une recherche active

4,

avenue de
l'Abbé-
Roger-Derry,
s'installe une boutique
éphémère portée par la ville



Nicolas Wietrich

Emplois

Le halo du chômage

Le nombre de personnes en recherche d'emploi a augmenté de 5,36 % entre février et juin (9630 personnes inscrites en juin), selon Pôle emploi Vitry, s'atténuant seulement de 0,42 % entre mai et juin. Le nombre de sans-emploi tenus de faire une recherche active d'emploi a, lui, bondi à 12,44 %. Mais, si l'INSEE a fixé le taux de chômage national à 7,1 % au 2^e trimestre avec une baisse de 0,7 %, des commentateurs remettent en question ces chiffres qui ne traduisent pas le « halo du chômage », jugé plus ample.

Côté observateurs, on estime que les difficultés des entreprises (et les licenciements) restent différées par les aides de l'État et les défaillances d'entrepreneurs difficiles à connaître. À Vitry, pendant ces premiers mois de crise, commerces alimentaires, service d'opérateur téléphonique, santé,

ramassage des déchets, auxiliaire de vie ont poursuivi leur activité. D'autres avaient fermé plusieurs semaines, telles imprimerie, société de nettoyage de bureaux ou encore télé-travaillé comme dans l'industrie pharmaceutique, tandis qu'artisans, garagistes, professionnels du BTP avaient dû adapter leur travail aux commandes en berne.

Pointant le recul des salaires malgré le chômage partiel, les non-renouvellements de CDD, renvoi d'intérimaires, baisses de salaire, augmentation des heures pour préserver l'emploi, recours abusifs au chômage partiel dans la restauration, le nettoyage, la sécurité, le BTP... plusieurs syndicats (CGT, SUD) appellent à la grève le 17 septembre. Gratuité des masques, revalorisation des salaires des soignants et premiers de corvée sont, entre autres, réclamées ■

Gwénaél le Morzellec



À NOTER

Handicap SANITAIRES AMÉNAGÉS

Pour faciliter l'accès aux personnes à mobilité réduite dans l'hôtel de ville, cinq blocs sanitaires aux normes y ont été aménagés, courant août, proches du hall d'accueil, de la salle des mariages, du conseil municipal, des zones d'attente de l'état civil, des bureaux d'élus et des ressources humaines. Ce chantier de 220 000€, dans la programmation Ad'AP globale de la ville, avait débuté par le parvis de la mairie.

Sous tension RENFORCEMENT

L'ancien transformateur de l'hôtel de ville a été remplacé en une matinée, dimanche 23 août, par un équipement plus moderne qui permet de continuer de délivrer une bonne qualité de courant. Ce choix d'origine d'autonomie de la ville permet de renégocier des tarifs d'électricité et de garantir une continuité des services et des secours.



Sylvain Lefeuvre

Travaux d'été

Les écoles poussent les murs

On a décidé de créer un seul grand centre de loisirs à Victor-Hugo pour les enfants des trois écoles – Victor-Hugo, Jules-Verne et Paul-Éluard (7 salles pour 140 enfants) », explique Peter Lewis, architecte à la ville en charge du projet. En effet, ces établissements ont tous besoin de récupérer de l'espace pour les ouvertures de classes qui se profilent. « Le chantier a beaucoup avancé depuis le déconfinement et devrait être prêt en janvier 2021. Les phases bruyantes sont derrière nous », précise l'architecte.

Ce nouveau centre est construit en porte-à-faux de l'école maternelle Victor-Hugo,

au-dessus de la cour de récréation, de façon à ne pas réduire la surface de jeu et à créer un préau. La construction, en bois et béton cellulaire, dotée d'un jardin pédagogique, a été pensée avec la direction des Espaces verts.

Côté Marcel-Cachin, il s'agit aussi de récupérer une salle de classe pour la rentrée 2021 en déplaçant le centre de loisirs dans le bâtiment du RASED et d'ajouter une extension à l'école élémentaire. Cet espace, fabriqué en usine, sera livré sur place afin de minimiser les nuisances. Les études se sont terminées cet été. Le chantier débutera à la Toussaint ■

Katrin Acou-Bouaziz

Salle Jean-Bécot



PEAU NEUVE

La salle de quartier Jean-Bécot a été rénovée cet été ! Le chantier estival a duré tout le mois de juillet et la première quinzaine d'août. La peinture a été refaite dans les deux grandes salles dans des tons plus chauds (ocre) et le faux plafond et le sol (abîmés par un dégât des eaux) ont été réparés. Les associations qui l'utilisent et avaient été concertées avant les travaux sont ravies du résultat. La salle, plus gaie, semble comme neuve grâce à ce coup de propre. Elle rouvrira au public en septembre ■ **K. A.-B.**

Alexbonnemaison.com

en chiffres

7

salles

pour le nouveau centre de loisirs Victor-Hugo qui bénéficiera aussi aux enfants des écoles Jules-Verne et Paul-Éluard

1

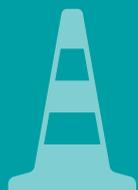
classe

supplémentaire pour l'école Marcel-Cachin

220 000

euros

pour faciliter l'accès des sanitaires de l'hôtel de ville aux personnes à mobilité réduite



Transports

Le point sur les chantiers

Ils continuent leur avancée, les travaux d'infrastructures du métro ligne 15-sud (livraison prévue en 2025) et du Tram 9 (livraison prévue en 2021), futurs modes de transports qui raccourciront les déplacements des Vitriot-e-s. En souterrain essentiellement, pour le métro, les équipes du groupement Horizon ayant repris le travail à plein dès le déconfinement et dans le respect des règles sanitaires. À la future gare de Vitry-centre, la construction des structures internes est en cours, le tunnelier la rejoindra en principe en décembre. Sous le centre technique municipal, est assemblé le minitunnelier qui creusera le conduit d'un kilomètre où seront aiguillées les futures rames du réseau vers le centre de maintenance. Pour les ouvrages de ventilation et sécurité, rue du Génie, la poutre de couronnement de la dalle de couverture

qui limitera la poussière est en cours de réalisation. À l'aire des Granges, se sera la reprise dès septembre du percement du conduit vers le tunnel principal et l'installation de la grue à tour, une étape qui concernera l'ouvrage de la rue Gabriel-Péri au premier semestre 2021.

À l'extérieur, c'est l'avancée du Tram 9 qui déploie son spectaculaire chantier. Dévoisement de réseaux, pose et soudure des rails, aménagement de chaussées et trottoirs, installations des candélabres et des signalisations continuent. Ce qui impacte la circulation dans les deux sens sur la RD5 et l'emplacement des arrêts de bus jusque fin septembre entre les rues Robert-Degert et Beethoven, la rue Beethoven et l'avenue Eugène-Pelletan et au carrefour de l'avenue Lucien-Français et de la RD5 ■ **Gwénaél le Morzellec**





CONSEIL MUNICIPAL

Gérer la ville face à la crise sanitaire

Après la séance du 4 juillet, le conseil municipal a poursuivi son installation en actant les délégations et désignations, avant de voter notamment des mesures de réponse à la crise de la covid 19.

Samedi 11 juillet, le maire, Pierre Bell-Lloch, préside le conseil municipal qui a lieu à huis clos, compte tenu du contexte sanitaire, mais retransmis en direct. L'annonce des listes des différents groupes politiques (à retrouver sur vitry94.fr) ouvre la séance.

Monsieur le Maire fait ensuite état des délégations avant de déclarer : *“avec ces délégations, nous voulons imprimer une volonté politique. Elles donnent une intention, pas simplement pour gérer une ville, mais pour*

créer un mouvement fort pour changer la vie des Vitriots”. Puis, il évoque les grandes lignes de son mandat. *“Pour le logement, nous allons travailler à la fluidité du logement social. Pour la propreté, une application sera lancée à la rentrée pour permettre aux citoyens de participer avec nous au nettoyage de la ville. Pour la sécurité, nous allons travailler à des rencontres entre les jeunes et la police. Tous les conseils municipaux seront retransmis sur Internet, comme c'est le cas aujourd'hui. Sur la démocratie participative, nous allons travailler avec des universitaires pour mettre en place*

un système afin que tous les Vitriots puissent participer aux décisions et donner leur avis... Mettons-nous au travail.”

Prime aux agents

Le travail, c'est tout d'abord de répondre à un certain nombre de questions sur le fonctionnement du conseil municipal, avec plusieurs votes pour désigner les représentants au CCAS, au syndicat mixte d'actions foncières du Val-de-Marne, au syndicat intercommunal de la périphérie de Paris pour l'électricité et les réseaux de communication ou encore au conseil d'administration de la Semise... Toutes les listes proposées par la majorité municipale sont élues. Cependant, des signes d'ouverture sont donnés, notamment avec la désignation de

Nina Seron, du groupe Changeons Vitry en mieux, parmi les neuf représentants à la régie d'exploitation du théâtre Jean-Vilar. Puis, le conseil aborde les questions d'ordre général. Notamment une prime pour les agents particulièrement mobilisés pendant la crise sanitaire de la covid 19. Un sujet qui va faire l'unanimité, tous les intervenants louant le courage et l'abnégation des agents de la ville. Pour Ludovic Lecomte, adjoint délégué à la Promotion du service public, en charge du personnel, "pendant le confinement, 831 agents se sont engagés sur le terrain, afin d'assurer la continuité des missions du service public. Il me semble essentiel de reconnaître cette mobilisation inédite, empreinte de solidarité professionnelle et humaine". L'enveloppe globale est de 270 000 euros, avec un même montant de 27 euros par jour pour tous les agents. Karen Degouve, du groupe Changeons Vitry en mieux, complète, "Les agents ont assuré la continuité des services publics indispensables, auxquels nous sommes tous très attachés. Merci à eux. Nous sommes bien sûr favorables au versement de cette prime exceptionnelle". Une somme que Ryadh Sallem, du même groupe, aimerait plus conséquente, soulignant la prise de risque. "Nous aurions aimé que la somme soit plus importante, mais c'est une question d'équilibre, de réglementation, assure Pierre Bell-Lloch. Il faudra que l'on regarde si l'on peut gratifier autrement les agents de la ville sur cette période compliquée. Je m'associe aux remerciements de tous. Aller au travail durant cette période, c'était aller au danger." La proposition est adoptée à l'unanimité des voix.

Soutenir les associations

Pour l'approbation du compte de gestion 2019 et du compte administratif, ainsi que pour l'affectation de résultat de fonctionnement de l'exercice 2019, Sarah Taillebois, du groupe Socialistes et citoyens, précise : "Ces documents retracent un historique, un état des lieux, pas une perspective à venir, ce qui sera l'objet du prochain budget que nous voterons tous ensemble. Pour l'affectation de résultat, nous présentons un excédent de 8 585 610 euros, toutes sections confondues". Le compte de gestion, le compte administratif et l'affectation de résultat de fonctionnement sont adoptés avec une majorité des voix. Le point suivant concerne le soutien aux associations, durement touchées



**Créer
un mouvement fort
pour changer
la vie des Vitriots. »**

pendant le confinement. "Il s'agit d'accompagner et d'aider notre tissu associatif en cette période de double crise, sanitaire et économique, assure Fabienne Lefebvre, du groupe Communiste, républicain et citoyen. Les subventions concernent le Club athlétique de Vitry, L'Entente sportive de Vitry, le centre social Balzac, l'association du centre socioculturel des Portes-du-Midi, l'espace les Monis et les Couleurs de la dalle. La ville, en lien avec les services municipaux, a par ailleurs relancé une démarche d'accompagnement de ces acteurs culturels et artistiques dans le cadre du Bel été de Vitry. Il s'agit de l'Assoce Kipik, la Ressourcerie du spectacle, la Compagnie de la gare, le Studio-théâtre et la Free Fight Academy." Dubitative, Karen Degouve, du groupe Changeons Vitry en mieux, aimerait que les critères d'attribution "soient complètement transparents", et Hocine Tmimi, du groupe Vitry rassemblés, la gauche communiste, écologiste et citoyenne, souligne que certaines associations "ont répondu à l'appel de la nation, ont fortement contribué à surmonter cette crise, je pense notamment aux associations qui ont confectionné des masques. Il va falloir amplifier l'aide à ces associations qui œuvrent en quartier politique de la ville (QPV)". Une majorité vote pour ces subventions.

Après plus de quatre heures et demie de débat, le conseil municipal s'achève ■

Marc Godin



Prochain conseil municipal :
mercredi 23 septembre à 19h30
retransmission en direct
sur vitry94.fr

Élection législative partielle

Les 20 et 27 septembre

Les électeurs de la 9^e circonscription du Val-de-Marne (Vitry-sur-Seine/Alfortville) sont appelés à voter dimanches 20 et 27 septembre pour l'élection du député de leur circonscription à l'Assemblée nationale. Il s'agit d'une élection législative partielle suite au retrait de son siège de député de Luc Carvounas, élu maire d'Alfortville, et de celui de sa suppléante, Sarah Taillebois.

Cette élection sera organisée dans le respect des règles sanitaires en vigueur pour garantir la sécurité des électeurs et des membres des bureaux de vote.



Infrastructures économiques

Infrastructures environnementales

Espaces d'échanges

Espaces de détente

Espaces sportifs et de loisirs

Services - Partenariat

> **Les Paveurs de Montrouge**
25, rue de Verdun
B.P. 14 - 94816 Villejuif Cedex
Tél. : 01 43 90 11 70
Fax : 01 47 26 04 72
villejuif@paveurs-de-montrouge.fr

Une société de **VINCI** 

**LES
PAVEURS
DE MONTROUGE**

CONSEIL MUNICIPAL**Pierre Bell-Lloch**
maire

orientations générales,
démocratie participative,
secretariatdumaire@
mairie-vitry94.fr
14^e vice-président du
conseil départemental
conseiller territorial délégué
conseiller métropolitain

Djamel Hamani
1^e adjoint

planification urbaine,
djamel.hamani@
mairie-vitry94.fr

Sarah Taillebois
2^e adjointe

ressources, innovation publique,
sarah.taillebois@
mairie-vitry94.fr

Khaled Ben-Mohamed
3^e adjoint

transition écologique,
khaled.ben.mohamed@
mairie-vitry94.fr
conseiller territorial

Fatmata Konaté
4^e adjointe

culture, communication,
fatmata.konate@
mairie-vitry94.fr

Albertino Ramaël
5^e adjoint

ouverture sur le monde,
albertino.ramael@
mairie-vitry94.fr

Catherine Su
6^e adjointe

végétalisation, biodiversité,
catherine.su@mairie-vitry94.fr

Luc Ladire
7^e adjoint

accès à la vie active
et citoyenne,
luc.ladire@mairie-vitry94.fr
conseiller territorial

Isabelle Ougier
8^e adjointe

dynamiques familiales,
isabelle.ougier@mairie-vitry94.fr

Shamime Attar
9^e adjoint

mutation de l'espace public,
shamime.attar@
mairie-vitry94.fr

Bernadette Ebode Ondobo
10^e adjointe

accompagnement
du nouveau-né,
bernadette.ebode.ondobo@
mairie-vitry94.fr
conseillère territoriale

Abdallah Benbetka
11^e adjoint

transports, économie sociale et
tourisme,
abdallah.benbetka@
mairie-vitry94.fr
conseiller territorial

Sonia Guénine
12^e adjointe

solidarités,
sonia.guenine@
mairie-vitry94.fr

Valentin Ierg
13^e adjoint

développement local
et sportif,
valentin.ierg@
mairie-vitry94.fr

Fabienne Lefebvre
14^e adjointe

lien social
et droit au temps libre,
fabienne.lefebvre@
mairie-vitry94.fr
conseillère territoriale

Ludovic Lecomte
15^e adjoint

promotion
du service public
ludovic.lecomte@
mairie-vitry94.fr

Sandra Bahri
**conseillère municipale
déléguée**

concertation de proximité

Béatrice Buchoux
**conseillère municipale
déléguée**

accessibilité pour tous

Maeva Durand
**conseillère municipale
déléguée**

lutte contre les discriminations

Rachid Eddaïdj
**conseiller municipal
délégué**

résilience du territoire

Christophe Forestier
**conseiller municipal
délégué**

Attraction du territoire

Laurence Jeanne
**conseillère municipale
déléguée**

insertion populaire

Agnès Jeannet
**conseillère municipale
déléguée**

santé

**CONSEILLERS
DÉPARTEMENTAUX****Corinne Barre**

(canton Vitry-sur-Seine 1 - nord)
Permanence les 2^e et
4^e samedis du mois
dans votre quartier,
Pour prendre rendez-vous :
01 43 99 72 80

Pierre Bell-Lloch

(canton Vitry-sur-Seine 1 - nord)
Permanence les 1^e, 3^e et
5^e semaines du mois
dans votre quartier.
Pour prendre rendez-vous :
01 43 99 72 80
conseiller territorial

Hocine Tmimi

(canton Vitry-sur-Seine 2 - sud)
Permanence le mercredi
de 16h30 à 18h, en mairie.
Pour prendre rendez-vous :
01 43 99 70 57
conseiller territorial

Évelyne Rabardel

(canton Vitry-sur-Seine 2 - sud)
vous reçoit les 2^e et
4^e mercredis du mois
de 16h à 18h, en mairie,
sur rendez-vous :
01 43 99 70 57

**CONSEILLERS
TERRITORIAUX****Alain Afflatet**
Pierre Bell-Loch
(délégué)

Khaled Ben-Mohamed
Abdallah Benbetka
Frédéric Bourdon
Laurence Dexavary
Bernadette Ebode Ondobo
Rachida Kabbouri
Jean-Claude Kennedy
Luc Ladire
Fabienne Lefebvre
Michel Leprêtre
(président)
Isabelle Lorand
Margot Moronvalle
Cécile Veyrunes-Legrain

**CONSEILLERS
MÉTROPOLITAINS**

Pierre Bell-Loch
Michel Leprêtre
Cécile Veyrunes-Legrain

DÉPUTÉS

Luc Carvounas
(9^e circonscription)
01 40 63 92 05
luc.carvounas@
assemblee-nationale.fr

Mathilde Panot

(10^e circonscription)
Permanence le 2^e lundi
du mois de 18h à 20h,
salle Jean-Becot,
21, rue de la Fraternité.
Pour prendre rendez-vous :
07 89 27 77 96



Alex.bonmemaison.com

Collectif Vitry en vrai Tout un programme

Cet été, dans tous les quartiers de Vitry, le collectif d'associations Vitry en vrai proposait des animations aux habitants.

Cahiers de vacances, loisirs créatifs, activités sportives, ateliers de court-métrage, initiation à la musique, sport de combat pour les mamans, danse, découverte multisport pour les petits, ateliers bien-être parents-enfants... Dans tous les quartiers pendant tout l'été, les neuf associations du collectif Vitry en vrai ont accompagné les Vitriots et animé la ville pour leur offrir un Bel été à Vitry. « Parmi les nombreuses animations proposées par le collectif, jeux en structures gonflables, sorties à la mer, tournois sportifs, rencontres de danse, ateliers écriture-chant... l'animation cahier de vacances, tenue tour à tour par les bénévoles de chacune des associations du collectif et par les grand-e-s frères et sœurs, a vraiment rencontré un grand succès », souligne Ousman Cissé, responsable à Lol'idays.

Lancées en fanfare le 19 juillet sur la place du Marché, les animations du collectif se sont clôturées en beauté le 15 août, au parc départemental des Lilas, autour de structures gonflables, d'un barbecue et le vélo smoothie de Simbala. À 24 ans, ce Vitriot de Commune-de-Paris a encadré des activités de foot et basket du collectif, puis s'est pris de passion pour la création de smoothies salés pendant la période de canicule, quand les activités sportives étaient suspendues. « On a inventé trois types de sauce à base d'olive, pur, avec citron et un troisième avec datte et orange. Pour y arriver, il faut pédaler sur le vélo, ce qui dégage une énergie activant un mixeur », détaille le jeune homme, commis de cuisine, qui a partagé sa passion pendant l'été ■ **Gwénael le Morzellec**



Centres de loisirs

Gourmandises culturelles

Partir à la découverte de pratiques artistiques peu communes dans des lieux alternatifs de la ville, c'est ce que le Bel été a proposé aux enfants des centres de loisirs et de quartier. En juillet, place à l'art circassien au Kilowatt avec le fil-de-fériste Arthur Sidoroff. Les minots ont ainsi pu s'adonner à quelques entraînements et acrobaties, accompagnés par la guitare de Thomas Caillou, avant de plonger dans une exposition imaginée par l'Exploradôme où le cirque se conjuguaît à la science. Une initiation qui s'est achevée le 30 juillet par un spectacle familial. Une attention portée à la famille, également par le Studio-théâtre qui proposait pendant une semaine, aux enfants de l'association les Couleurs de la dalle, de construire et d'animer une marionnette sous la houlette du marionnettiste Christophe Hanon. L'apprentissage théorique et pratique du matin se poursuivant l'après-midi par des spectacles ouverts à tous au Nouveau Gare au théâtre ou devant l'école Montesquieu. Au Crapo, la Ressourcerie du spectacle, qui n'héberge pas moins de 18 structures (artiste, artisan, compagnie, association, entreprise...), a proposé aux enfants huit ateliers différents, trois jours par semaine, pendant les deux mois d'été. Au menu, travail du bois, maroquinerie, estampe, initiation à la fabrication de masques et même petite boulangerie avec confection de biscuits, pizzas ou pain... un atelier à déguster sur place ! ■

Sylvaine Jeminet



Sylvain Lefeuvre

Retraités S'évader à la journée



Installés sur le muret face à la fontaine du parc Michel-Germa au Mac Val, huit retraités se sont retrouvés, le 29 juillet après-midi, autour de Manhal, artiste-peintre, vidéaste et animateur en arts graphiques, pour une séance de dessin au fusain. Des habitués des activités retraités de la ville venus "pour se vider la tête", novices ou amateurs avertis qui ne connaissaient pas la technique du fusain et ont "saisi cette occasion offerte par la ville", ou encore des curieux venus partager un temps de découverte et, "pourquoi pas, s'inscrire par la suite aux activités de l'année".

Durant tout l'été, le service municipal Vie sociale, accueil et information des retraités a proposé des activités de loisirs à la journée, en plein air, aux retraités de la ville : culturelles (ateliers danse, arts plastiques), de détente (sophrologie, philosophie) ou encore de découverte de la ville. "Nous avons adapté notre offre d'activités estivales au contexte sanitaire, explique Patrick Legros, responsable du service, et maintenu une proposition aussi conséquente qu'habituellement pour que les retraités vitriots bénéficient de journées de vacances à Vitry." ■

Paule Herouard



Sylvain Lefeuvre



Sylvain Lefeuvre

Maison du tourisme et des projets

Balades urbaines

La Maison du tourisme et des projets vous a emmené cet été à la découverte du patrimoine naturel, architectural ou culturel de Vitry.

Au mois de juillet, la Maison du tourisme et des projets a proposé des balades urbaines à la découverte du patrimoine – naturel, architectural ou culturel – de la ville. Le 11 juillet, c'est à la rencontre du patrimoine industriel, au fil de l'eau, qu'elle conviait les Vitriots, en partenariat avec l'association Vitry'n Urbaine.

« Après la première révolution industrielle et l'ouverture de la ligne de chemin de fer Paris-Orléans, de nombreuses industries s'installent sur les berges de Seine, rappelait Jean-Philippe Trigla, président de l'association Vitry'n Urbaine. Le fleuve est un atout principal pour le transport des marchandises et, notamment, du bois, qui fait la renommée de la ville alors appelée Vitry-aux-arbres. » Ils étaient une dizaine de curieux à suivre le guide en longeant les berges depuis le Port-à-l'Anglais pour plonger dans le passé de la commune, ancien bourg agricole dont l'essor économique s'est construit entre les voies SNCF et la Seine. Au bord de l'eau, les vestiges de la centrale Arrighi, « considérée comme la plus puissante d'Europe à sa mise en service, et démolie en 1992 », sont désormais investis par les pêcheurs. La balade se poursuit au gré des anecdotes et des haltes explicatives, en passant par la grande halle de la SNCF, « d'anciens ateliers de maintenance destinés à devenir un pôle culturel et de formation », avant de s'arrêter au Kilowatt. Ce lieu de fête et de vie culturelle, « générateur de festivités », électrise désormais les soirées vitriotes. Comme un clin d'œil aux racines d'un quartier à (re) découvrir ! ■ **Hugo Derriennic**

Photo : balade autour du patrimoine architectural, le 22 juillet





1



Alexbonnemaison.com

2



Toufik Oulmi

3



D. R.



Alexbonnemaïson.com

Sylvain Lefeuvre



Alexbonnemaïson.com

1 Un petit air de vacances sur les berges de Seine avec Vitry plage, les samedis soir d'août.

2 Esprit guinguette quai Jules-Guesde, au pied du pont du Port-à-l'Anglais, avec Vitry plage.

3 Promenade à vélo avec les centres de loisirs dans le cadre du Bel été de Vitry.

4 Cinéma en plein air avec la projection du *Roi lion* au parc du Coteau-Marcel-Rosette, le 17 juillet.

5 Atelier parkour en Centre-ville, le 13 juillet.

6 Le collectif d'associations Vitry en vrai anime la place du Marché, le 19 juillet.





Pratiques sportives Le Bel été sportif

Musculation, foot, volley, tennis, pétanque, fitness, badminton, tennis de table, basket, stunball, street workout ou roller et skate. Les sportifs de tous niveaux et de tous âges ont forcément trouvé leur bonheur avec le Bel été sportif.

Cette année, ce grand rendez-vous estival s'est déployé sur toute la ville du lundi au vendredi de 18 heures à 21 heures et a accueilli les Vitriots aux complexes du 8-Mai-1945 et Georges-Gosnat, au gymnase Paul-Éluard, à l'espace Kommer et au skatepark du parc des Lilas. Jeunes footballeurs en herbe, Hamidou, Abdou, Noldy, Mazigh et Cheikh sont venus tous les jours au terrain Gosnat pour taper dans le ballon. « *On retrouve nos sensations et le plaisir de jouer ensemble* », savouraient-ils entre deux jongles. En cette période marquée par le contexte sanitaire, les pongistes de l'ESV se sont retrouvés après plusieurs mois et préparés pour la prochaine saison. « *Chacun apporte son propre matériel, les tables sont systématiquement désinfectées et les joueurs du club doivent s'inscrire à l'avance pour que l'on ne soit pas trop nombreux* », précise Abdoulaye Diattara, membre du club. Les tennismen se sont réunis quant à eux sur les courts pour enchaîner coups droits et revers. Valentin est venu avec ses amis se défouler. « *Pour le moment, on s'est mis au tennis, et ensuite on essaiera sûrement le badminton et le volley* », prévoit le groupe. Après un petit tour au boulodrome pour des parties de pétanque, renforcement musculaire et cardio étaient au programme de l'activité hiit proposée par Halima Messili, de l'association Fit Girls. Les participants ont enchaîné des cycles d'exercices mêlant gainage, abdos, fentes ou pompes. « *Ce sont des cours à haute intensité, mais les exercices s'adaptent au niveau de chacun, car le but est de favoriser la pratique sportive pour tous* », soulignait l'éducatrice ■ **Hugo Derriennic**



Sylvain Lefeuve



CCV Vite! Voilà, le parasol rouge...

Un parasol rouge planté dans un jardin d'immeuble et douze petits transats disposés autour. Oyez Oyez ! le spectacle va commencer. Avec son mégaphone, Emmanuel Fougeray, responsable de projets culturels au Centre culturel de Vitry (CCV), appelle les minots et leurs parents à venir rejoindre ce petit coin aménagé pour un moment de détente et à se laisser bercer par une histoire contée en marionnettes, en ballons sculptés ou en musique. « *L'idée du CCV, c'est d'amener les spectacles au cœur de tous les quartiers de Vitry* », souligne-t-il. Car, cette fois, c'est l'artiste qui vient visiter les habitants, dans les squares et les jardins, parfois même jusqu'au pied de leur immeuble. Ce jour-là, derrière la salle Auber, aux Malassis, Nicolas Stutzmann, avec sa dégaîne de Monsieur Hulot, débute son spectacle entre magie, poésie, jeux d'esprit et de mots. Sabrina, accompagnée de ses deux enfants de 7 et 5 ans, est ravie. « *J'ai l'intention de suivre les spectacles, et ça me permettra de découvrir Vitry!* » Du 6 juillet au 28 août, ce sont près d'une quinzaine d'artistes, de compagnies de théâtre de rue, de conteurs et musiciens qui ont parcouru la ville sur le rythme d'une compagnie trois jours par semaine. Et pour ceux qui en auraient ratées, « *toutes seront présentes le 27 septembre à Vitry'mômes au parc des Lilas* », précise Emmanuel Fougeray ■ **Sylvaine Jeminet**



Alexbonnemaison.com



Vitry plage

Un air de vacances

Musique, food trucks, transats et bonne ambiance ont été le programme de Vitry plage, au pied du pont du Port-à-l'Anglais, tous les samedis soir du mois d'août et le 5 septembre.

Le 15 août, les quatre musiciens du groupe Haut de forme, un brass band qui joue aussi bien du funk, de la musique des Caraïbes ou du jazz, prennent une petite pause. « *Nous jouons entre 18 h et 23 h pour animer la soirée, en déambulant, notamment pour les gens qui piqueniquent au bord de la Seine. Ils écoutent, et certains se mettent à danser.* » Dans son food truck, Samir s'active. Sa spécialité, la frite belge. « *La semaine dernière, c'était la canicule et il y avait une chaleur infernale dans le camion. C'est beaucoup plus sympa ce soir...* » Près de la Seine, des enfants jouent au foot sur le sable. D'autres, allongés sur les transats, savourent l'instant. « *Je suis venue pour passer un petit moment tranquille, au calme, explique Nadia. Il fait bon, on est bien. Je suis déjà passée la semaine dernière avec mes enfants. Ce soir, nous avons mangé des fricadelles et des frites. C'est vraiment un moment délicieux.* » ■ **Marc Godin**



Alexbonnemaison.com

Sortie à la carte Une journée en famille

Cet été, le service Vacances de Vitry proposait, entre autres, des excursions à la journée pour les familles, nombreuses à ne pas partir en vacances à cause de la situation sanitaire exceptionnelle.

Les yeux rivés sur le plan de la ville, Gaétan cherche la collégiale Saint-Quiriace et indique la direction au groupe qui lui emboîte le pas à travers les rues de Provins. Ses parents ont emmené ce collégien à Monod, passionné d'histoire, son jeune frère et sa petite sœur à l'assaut de la cité médiévale de Seine-et-Marne, classée au patrimoine mondial de l'UNESCO. Rosaria et sa fille Ariane marchent dans les pas de cette famille du quartier du Plateau. Elles habitent près du Mac Val. Ce sont les participants à la sortie proposée par le service Vacances de Vitry. Dans la perspective que de nombreux Vitriots ne pourraient pas partir en vacances cette année, le service a adapté son offre d'été avec une palette d'excursions à la journée. L'objectif : assurer une continuité du droit aux vacances pour tous malgré la situation sanitaire exceptionnelle.

« *Nous cherchions une excursion qui intéresserait nos trois enfants d'âges différents tout en alliant les volets découverte et culture* », a confié Arnaud, le papa, ravi par cette destination dénichée sur le site internet de Vitry. « *J'ai étudié cette période en classe et j'adore les chevaliers et les armures* », a confié Ariane. Rosaria savait bien qu'elle ferait plaisir à sa fille. Cette sortie atténue la déception d'avoir dû renoncer la même semaine à un séjour au Portugal à cause de la covid. Billal Dali-Bey, l'un des deux accompagnateurs de l'association Vacances, voyages, loisirs (VVL), est catégorique : Provins est une belle idée de sortie familiale. « *Chacun a trouvé un intérêt à venir ici et s'est inscrit dans une démarche active et enrichissante* », a-t-il ajouté. Vivement une prochaine fois ! ■ **Frédéric Lombard**



Toufik Oulmi



Groupe Communiste, républicain et citoyen

Une rentrée de luttes

Dans ce contexte particulier de pandémie, l'école a été au centre des attentions pour la formation des élèves et du temps de travail que cette dernière libérait pour les parents, en particulier pour les femmes.

Certains élèves n'ont pas repris le chemin de l'école depuis 5 mois, avec comme conséquence d'accélérer la compétition scolaire faute de moyens de l'État. Aucune modification de programme n'est prévue ce qui va augmenter les inégalités entre familles.

Alors que nous avons besoin d'investissement massif dans le service public d'éducation (recrutement d'enseignant-e-s, titularisation des précaires), le rectorat et le ministère choisissent l'austérité pour cette rentrée 2020.

Du fait de la pandémie, on s'attend à des classes particulièrement surchargées en 6^e, dans un contexte de baisse générale des moyens et de fermetures de classes en élémentaire alors qu'il faudrait « plus de maîtres que de classes », pour une meilleure prise en charge des

**NOS ÉLU-E-S [...] SERONT
AUX CÔTÉS DES VITRIOT-E-S
POUR GARANTIR L'ÉGALITÉ
DU SERVICE PUBLIC.**

élèves en difficulté. Au lycée, la nouvelle réforme impose le financement des options sur leurs marges d'autonomie, avec des différences importantes entre établissements. Cette situation touche de nombreuses villes du Val-de-Marne, pointées du doigt pour avoir bénéficié

de moyens financiers au regard de prévisions du nombre d'élèves, finalement supérieures à la réalité.

Alors que la situation sanitaire oblige à la mise en place d'un protocole contraignant, nous savons que nous pouvons compter sur l'ensemble des agents municipaux (ATSEM, personnels d'animation, de cantine, de nettoyage, gardiens, etc.) qui auront à cœur de contribuer à la réussite de cette rentrée. À Vitry, la majorité municipale a toujours fait de la jeunesse sa priorité et y consacrant 30 % de son budget. Dans le quotidien et lors des mobilisations futures, les élu-e-s Communistes Républicains et Citoyens seront aux côtés des Vitriot-e-s pour garantir l'égalité du service public.

Bonne rentrée à toutes et à tous !



Béatrice Buchoux
Groupe Communiste,
républicain et citoyen
Hôtel de ville

Groupe Socialistes et citoyens

Un mandat pour gagner la transformation avec les habitants

Nous sommes à l'aube de grandes transformations sur notre territoire. Les deux gares du Grand Paris Express sont désormais en bonne voie et les ZAC Ardoines et Seine Gare, connectées aux moyens de transports qui seront développés, vont sortir de terre et accueillir logements, activités économiques, équipements publics et espaces verts.

La ville de Vitry souhaite prendre toute sa part dans le financement et dans le développement de ces nouveaux quartiers et nous comptons sur l'EPA ORSA, outil de l'aménagement de cette opération d'intérêt national (OIN), pour apporter les financements nécessaires afin de réaliser un projet à la hauteur de la plus grande ville du Val-de-Marne.

Mais Vitry, c'est bien plus que ces opérations.

Certains quartiers, qui sont aussi le cœur de notre ville, ont un besoin immédiat de rénovation, c'est le sens du projet de renouvellement urbain (NPRU) dans lequel nous sommes inscrits. À Balzac, la transformation spectaculaire du quartier montre que nous pouvons améliorer la qualité de vie dans des

**POUR UN MEILLEUR
CADRE DE VIE ET
POUR UNE VILLE TOUJOURS
PLUS SOLIDAIRE.**

endroits où l'espace commun est dégradé par le temps.

Pourtant, nous pouvons avoir des motifs de préoccupation pour la rénovation de ces endroits tant la situation financière des collectivités est tendue. Nous n'arriverons pas

à assumer financièrement la construction de nouveaux quartiers et la rénovation de plusieurs autres. Cela nous sera matériellement impossible sans le concours de financements additionnels. L'État doit prendre la pleine mesure du rôle qui est le sien.

Durant la campagne électorale, les Vitriots nous ont dit leur attachement à notre ville. Ils nous ont aussi dit leur volonté de la voir évoluer. Nous serons au rendez-vous pour un meilleur cadre de vie et pour une ville toujours plus solidaire. Mais nous en appelons aux décideurs nationaux pour que la rénovation de nos quartiers se fasse dans cet esprit et dans des conditions acceptables.

En dépit des circonstances sanitaires délicates, le groupe S&C vous souhaite une excellente rentrée.



Shamime Attar
Groupe Socialistes et citoyens
Adjoint au maire
Président du groupe S&C

Groupe Europe écologie les Verts Les élu-e-s écologistes EELV sont au front face à la crise

La période qui s'ouvre est marquée par la crise sanitaire, inédite et toujours menaçante. Les élu-e-s écologistes EELV de Vitry veilleront à ce que les engagements pris durant la campagne, plus particulièrement en matière sociale et environnementale, soient tenus de manière accélérée en réponse à l'urgence sociale mais aussi sur son volet climatique et civique aggravés par la crise. Un Conseil de l'environnement permettra d'accompagner la mise en œuvre du plan d'action tout en contribuant à redynamiser la démocratie participative. En matière de logement, un plan de réhabilitation thermique va améliorer sensiblement le pouvoir d'achat de ses occupant-e-s, et de réduire la précarité énergétique qui touche de trop nombreux ménages. Un plan de végétalisation de l'espace public va être déployé pour apporter

plus d'espaces de loisirs et de la fraîcheur de proximité pour les familles. Favoriser les circuits courts en matière d'approvisionnement alimentaire en réponse à une demande en faveur d'une alimentation saine, de qualité sur le plan nutritif et gustatif, et à des prix raisonnables.

L'ACTION LOCALE S'EFFORCE DE CONCILIER LES RÉPONSES À LA CRISE EN PRENANT EN COMPTE TOUS SES ASPECTS.

Ceci parmi de nombreux exemples qui illustrent que la transition écologique, démocratique et sociale est engagée à Vitry, avec une municipalité renouvelée, rajeunie et attentive à l'évolution d'une situation difficile pour de nombreux Vitriot-e-s. Une municipalité qui agit pour améliorer le cadre et les conditions de vie

pour tou-te-s les Vitriot-e-s tout en suscitant, dans son volet environnemental en particulier, des leviers d'insertion, et en favorisant la création d'emplois locaux de qualité, à travers les projets de rénovation thermique, le soutien aux circuits courts en matière alimentaire, le soutien à l'économie sociale et solidaire, notamment. Face aux défis globaux, l'action locale s'efforce ainsi de concilier les réponses à la crise en prenant en compte tous ses aspects : économiques, sociaux, environnementaux et civiques.

Le groupe EELV au conseil municipal de Vitry
(Sandra Bahri, Abdallah Benbetka, Khaled Ben Mohamed, Salah Ben Mohamed, Meher Bouazza, Rachid Eddaidj, Rachida Kabbouri, Salima Souih, Catherine Su)

Groupe Vitry rassemblés, la gauche communiste, écologiste et citoyenne L'imposture d'Iznogoud

Pendant que les esprits étaient tournés vers Marseille et l'élection incertaine de la maire choisie par les électeurs, à Vitry, un coup de force contre le suffrage universel se tramait dans le plus grand secret.

Avec 49,87 %, les Vitriot-e-s ont choisi leur maire, Jean-Claude Kennedy, et la liste Vitry rassemblés composée de communistes, de socialistes, de personnes se réclamant de l'écologie et de citoyens.

Afin de préparer ce nouveau mandat, J.-C. Kennedy avait rassemblé des milliers d'habitants pour écrire un projet qui s'inscrit dans l'histoire de cette grande ville populaire qui accueille et qui protège. Et c'est avec ce projet que la liste « Vitry rassemblés » a reçu mandat des électeurs. Lors du conseil municipal d'investiture

samedi 4 juillet, à la surprise générale, un candidat issu de cette liste, « Vitry rassemblés », s'est présenté contre la tête de liste. Trahissant les électeurs et leur propre parti, 27 conseillers municipaux ont mis en place P. Bell-Lloch en lieu et place du candidat choisi par les Vitriot-e-s.

BELL-LLOCH DÉMISSION, NOUVELLE ÉLECTION.

Ce putsch préparé de longue date est une insulte à la démocratie. Il était bien sur possible de ne pas être d'accord avec le projet proposé. Bell-Lloch avait le droit de vouloir devenir maire. En démocratie, la solution est simple : il faut le courage de se présenter devant les électeurs.

Ce qui s'est passé ce 4 juillet ne concerne pas seulement Vitry. C'est un événement grave qui discrédite la politique, les élections et menace la démocratie.

À Vitry, la colère gronde, la condamnation des républicains est ferme et unanime. « On n'arrive pas à y croire », « C'est la honte pour Vitry », « On ne peut pas faire confiance à des élus qui s'imposent par la force »... Vous avez raison et votre détermination peut et leur fera lâcher prise.

À vos côtés, notre engagement démocratique est indéfectible. Aussi, nous appelons à la démission de Bell-Lloch et de son équipe. Les citoyen-ne-s doivent avoir le dernier mot par l'organisation d'une nouvelle élection.

Les élu-e-s du groupe Vitry rassemblés, la gauche communiste, écologiste et citoyenne

Groupe Changeons Vitry en mieux La démocratie locale en danger !

Le 4 juillet M. Bell-Lloch s'est fait élire maire de façon totalement immorale, sans s'être présenté comme tête de liste devant des électeurs et électrices. La protestation des habitants est forte et de nombreuses voix de partis dont sont issus les élus de cette nouvelle majorité les ont appelés à démissionner. La 1^{re} décision de M. Bell-Lloch a été de faire appel à une agence de communication pour construire sa légitimité. Mais la tâche est indélébile !

Dans la droite ligne de cet acte antidémocratique, ses 1^{ers} choix sont inquiétants.

Le nouveau maire confond l'intérêt général et l'intérêt de son parti notamment en favorisant quelques associations proches de lui. Si notre groupe a toujours voté les subventions aux associations, nous

demandons le respect de leur autonomie du politique et qu'une commission citoyenne indépendante étudie les dossiers de subventions avant que le conseil municipal délibère !

Après avoir voté pour la fusion de l'OPH

LES HABITANTS DE VITRY ONT UN MAIRE QU'ILS N'ONT PAS CHOISI.

et de la Semise en janvier 2020, l'avoir validée pendant la campagne électorale et avoir proclamé ne pas dévier de ce programme une fois élus, M. Bell-Lloch et sa nouvelle majorité ont finalement décidé arbitrairement de construire une Société Anonyme de Coordination sans

concertation avec les locataires, les habitants et les agents ni débat contradictoire présentant les différentes alternatives. D'ailleurs, les élus d'opposition ont été systématiquement écartés des conseils d'administration de la Semise et de l'OPH, preuve que M. Bell-Lloch craint la transparence.

Contrairement aux villes de la même taille, aucun moyen de travail n'a été donné aux élus d'opposition et leurs indemnités ont été diminuées. La nouvelle majorité municipale prouve ainsi son rejet du pluralisme, la volonté d'écraser la diversité politique. Ceci accentue le rejet de la politique quand Vitry détient le triste record de France d'abstention. Ne laissons pas notre ville aux mains de clans partisans. Elle appartient à tous et doit se construire avec tous.



Frédéric Bourdon
Groupe Écologiste social et
citoyen, Vitry en mieux
vitryenmieux.org

Groupe Vitry à venir Quand la real politique emboîte le pas au politiquement correct

Le psychodrame qui s'est joué au Conseil Municipal du 24 juillet et la cacophonie qui s'en est suivie ont jeté en pâture l'honneur des Vitriots, relégué au second plan l'urgence à apporter des réponses à leurs attentes et aspirations légitimes.

Les Vitriots sont perplexes et pessimistes par rapport aux sombres perspectives que laissent entrevoir les premières décisions de la mandature P. BELL-LLOCH. En effet le nouveau Maire n'aurait-il pas organisé une séance extraordinaire du conseil municipal pour régler les querelles partisans, d'égo, attenantes aux alliances opportunistes et politiciennes ?

Par ailleurs, La nouvelle majorité, s'accommodant mal de la pluralité d'expressions et du débat contradictoire, n'aurait-elle pas privé l'opposition de

la première tribune de la mandature ? En prime, Les portraits des élus du Groupe Vitry-à-venir, parus dans le site officiel de la ville, n'auraient-ils pas été les seuls à être masqués par une bande blanche, visibles « au petit bonheur, la chance » ?

PROCÈS EN ILLÉGITIMITÉ ET AMNÉSIE DE CIRCONSTANCE.

Chacun jugera du sectarisme assumé de ce nouvel exécutif qui dit être « ouvert ». Dans sa lettre ouverte aux Vitriots, le Maire sortant J.-C. KENNEDY souscrit à la surenchère victimaire et fait un procès en illégitimité au nouveau Maire P. BELL-LLOCH, au motif qu'il ne l'est pas devenu par le suffrage universel.

Devenu Maire en février 2015, par la volonté du Maire élu au suffrage universel en 2014 ; A. AUDOUBERT, démissionnaire, J.C. KENNEDY ne l'est pas non plus devenu par le suffrage universel.

Faire dans l'amnésie de circonstance et reprocher au nouveau Maire l'accès au poste par une voie asymétrique dont il a lui-même bénéficié, il y a cinq ans, est une imposture criarde.

Appliquée à son propre cas, la conception de l'illégitimité qu'il invoque « Devenir Maire, sans avoir été élu au suffrage universel » entacherait ses cinq années de magistrature municipale d'illégitimité.

Leur dénominateur commun est l'asymétrie d'accès nuancée par « la real politique » et « l'intuitu personae ».



Six Emmanuel Njoh
Groupe Vitry à venir
06 27 27 70 47

Naissances

Février

DENJEAN Victorine.

Avril

BENARIBI Iyed, STÎNCA Georges, BAHLAS DJEFFEL Nour, BENDAHDANE Aline, BENIGHIL Isaac, GUIRLIN Eden, LOPES GONÇALVES Santiago, MPELE Yaël, TOURÉ Ibrahima, VALCY Logan, ZANFIR Miriam.

Mai

ANTONIO MASI Isaac, ATUNDEMBO KUMBEKU Lowen, BARILLOT Cléo, BRAHIMI Younes, CARAULNÎ Nikodim, CHELGHOU Ilin, CISSÉ Mohamed, GHERRI Meriem, GOMRI Selma, HARRIS Liam, HIMA Ines, JACQUET BORIEL Jahdonn, KANTE Naminata, KHAMIS Amjed, LAMARA Elyana, MASSON Noé, MATTA HAY Ulysse, NEMIRI Milann, POP Ioan, WANOU Jayson, COLONNETTE Leyh, DIALLO Ousmane, DUMONT Gaius, DUMONT Matthias, ECH CHARHAM Lina, FERREIRA ARAUJO Thierry, KAUSHIK TRAN Marvin, MAACHOU Razane, MARCHOIX Arthur, MARCHOIX Cléo, MONJARET TARTAR Elliott, MOULESSOUIGHA Alia, ORTIZ BERTHELOT Marcel, OUARIZ Israa-Tawbah, SAAÏF Sofia, SAIRI Aline-Rose, SANUHO Mouhamed, SOUKOUNA Imran, URUTHIRAKUMAR Ahanyan, VERIN BERNARDIN-GERMAIN Adalynn, VETIER Fantine, ZHENG Luc, ZIOUI Aliyah, AÏSSI Maëlys, BOLOU Paris-Kimberly, HADJIOUI Ased, MAGASSA Alassane, RAMOS TAVARES Laeticia, SYLLA Mariam, DRAMÉ Djena, TRAORE Méliou.

Juin

ASSANY KAHUNGU RENAUD Taïna, ASSANY KAHUNGU RENAUD Everdeen, BELHOUL Aya, BELLOUL Rani, BELZY Eliam, BEN YACOB Assya, BONHOMME DES Enaël, BOUHEDJAR Salim, BRUNO Keïla, CHIBOUT Zakaria, CHUNG Elisa, CIANCI Nina, COMPPER Idriss, DAWIDOWICZ Iris, DIABI Abdoulaye, DONATIEN CASTILLO Emma, DOUCET Jules, FERREIRA CRAVO Ezio, JASHU TSANG Tenzin-Choezom, JEUILLY Kyann, KERYAKES David, KOBIET Jonathan, KROUNA Younes, LARBI-DAOUADJI Ayden, LUBIN Danaïska, MOSBAHI Muhammed-Ibrahim, NGUYEN Gia Hung Louis, PAP Matei, SAADI Alice, TAHRI Adam, BEGHERNAOUT Jannah, BEN ALI Ahmed, BOUKHAR Younes, BOUKHAR Youssef, CHERGUI Badr, FIRLIT Ignacy, JEMIL Yassine, KONTAGA Setou, LACAZE THIEULIN Elise, LOUNISSI Khadija, MICHELIN Clara, MOSTEFA SBA Mohamed, NDIAYE Salimata, OUESLATI Adam, SEZNEC Izia, SYLLA Fatima, TAMBA Keïla, TIACHACHET Nélya, TMIMI Jennah, ZABAKANI Jesusna, KEITA Moussa, BENAMOR Anas, BENHAMED Instissar, BOUHEND Janah, CAMARA Maya, CHERMAT Liam, DJEMAL BEN AYED Kayen, DRISSI Ritaje, HIBON Dayna, LOPES Aliya, LY Cheng Steven, MELLOULI Yasmine, MONTOUT Helory, PANCRAZIO DEAK Athénaïs, SANÉ Kene, STOJANOVIC Tiana.

Juillet

ABOUSHAHIN Mansour, ASMA Lahna, BOIGUILE Mahamadou, BOKOLE MPOTO BONGELI Adam-Maël, DIB Iosua, DJADER Janna Yamina, FARTAIS Sebastian, FONTAINE Théo, HAMMOUDI Rafik, HO KONG CHOU Mike, KARAMOKO Hadysane, KARAMOKO Zeneb, MIHAYLOVA Iva Tonislavova, NGUYEN Kenzo, PLAINAO Alexandre, POMPÉE VENTOSE Luna, SOUALMI Yasmine, VALIER Railey, VARANDAS Amalia, VI Mathéo, ASSADI Yazid, AYAD WANG Meylia, BAH Alhadj-Ismael, BAMBA FOFANA Kelya, BARET Joy, BOUAZZAOUI Rayan, BOUDJAHFA Amrane, CISSE Maro, HAJ Joud, JEDDI Mayar, KEÏTA Mohamed, KUNSHNIR Alexandra, NWAENYI Chimamanda, SARI Ahmet, TRAORÉ Mohamed, YAYA Farah.

Mariages

Juin

DAM Thi Van Anh-MARCHAL Christopher, RIBEIRO DA SILVA Solange-FERNANDES DO RIO José Filipe, BESBES Soraya-FERRIER Jérôme Mickaël, COSIC Jelena-BARALIC Aleksandar, BOUTLENDJ Aouda Camélia-ZARHOUNI Ahmed, YEUNG Sopheap-TAN Guy, LABOUREYRAS Chantal Thérèse-FERNANDES Alain Jacques.

Juillet

GOUR Anaïs Andrée Claire-SALVI François, BOURABA Dhikra-SOUILAH Mohamed Seghir, HA SOON Christelle-LAHAYE Nicolas Mikaël, SID Leila-ALI Nicolas

Rabah, MOUTO EBONGUE EKAMBI Ingrid Berthe Brillant-LEPLOMB Alexandre Pierre Roland, GUEIA Onadet-ONIANGUE Kurt Gwenaël Christ, CAMERZAN Ana-HOHLLOV Sergiu, MATVEEVA Vera-BESNIER Jean-François, BOULESTEIX Léa-MAILLOT Grégory, ABOUEL OULA Sara-BOUIBA Ayoub, PHEJAR Marielle Jeanne-FONTAINE Jean-Marc François, M'HAF Amel-HADJALI Yazid, HAN Huiqiong-XU Liangdong, CHELABI Fazia-BATACHE Hichem.

Décès

Octobre 1992

VERRIER Albert 63 ans.

Août 2016

CHERIGUI Adjal 59 ans.

Février

DEVIGNE Bernard, 61 ans.

Mars

GUÉDIN Simone Julienne Olympe ép. HUBINET 89 ans.

Avril

DE AZEVEDO Gilbert 82 ans, BLAIN Véronique France 61 ans, BRY Ginette Clémence 90 ans, AUGUST Monique ép. BLUSTEIN 83 ans, BARAN Ion 44 ans, BELTICHE Khira 72 ans, BOTSHEA BAELONGANDI Bob 60 ans, DIALLO Fatoumata 70 ans, FOFANA Maciré 44 ans, GREUZAT Odette ép. GOOSSENS 85 ans, LABONNE Daniel 81 ans, LAURIA Maria ép. AMATO 85 ans, LEONARD Jacques 88 ans, MARTINI Jean-Luc 58 ans, MIESZKOWSKI Simone ép. PIÉTRI 90 ans, PIOT Jeannine ép. MANZI 93 ans,

SANIER Jacques 91 ans,
SANTOS Zulmira ép. PIRES
85 ans, SERBAH Ammar
92 ans, SULTANA José Jean
80 ans.

Mai

ABADIE Ginette Françoise
Jeanne ép. LENGLOIS
92 ans, MANGANE Roger
85 ans, LISOWSKI Marek
Stanislaw 72 ans, NOULET
Fabienne ép. LEGRAND
45 ans, LEBAIN Gérard
Robert 84 ans, JOYEUX
Yvette Jeanne ép. COLIN
85 ans, LORIDAN Monique
90 ans, GLACE Marcelle
Adèle Gabrielle 99 ans,
LANGAROUDI GHASSEMI
ZADEH Fereshteh ép.
BIDOLI 68 ans, BOUKEROUI
Taous ép. AMARA 94 ans,
DARBOIS René Désiré
93 ans, ARCHINARD
Nathalie 56 ans, CHAIB Fethi
50 ans, COURTIN Jean-
Michel 69 ans, CREUZET
Paul 78 ans, DAMIN
Jacqueline ép. RICHARD
84 ans, DELAVault
Christian 71 ans, DELESPaul
André 98 ans, DILSIZIAN
Serge 86 ans, DIOP
Mansor 70 ans, DOHNU
Frédéric Kokou 83 ans,
FATIS Moh ou Ahmed
71 ans, GAOUA Rabah
20 ans, GARCIA Robert
81 ans, HARKAT Taous ép.
ABIKCHI 82 ans, KORIBA
Saïd 71ans, LAURAIN
Danielle ép. NOËL 78 ans,
LE COURT Claude ép.
ELENGA 87 ans, RAT Marine
68 ans, REINE-PRUDENT
Owen 0 ans, SIMOES
FILIPE Maria Angélica ép.
ROQUE 79 ans, TEXIER
Edith ép. MATTIOCCO
87 ans, WONGLAKORN
Amporn ép. WONGLAKORN
48 ans, ACHACHE Djemaa
ép. ALLOUCHE 88 ans,

ANDRIAMANDROSO
Andriamasy 62 ans,
BENGUERNANE Ahmed
88 ans, BERROD Sylvie
61 ans, BÉDOUET Lucienne
86 ans, HUYNH Toan 89 ans,
JOLY Jean-Pierre 72 ans,
KIM Seng Chhour 46 ans,
LAROSA Jean 76 ans,
MACIC Hemed 70 ans,
MAGNE Paulette 67 ans,
MEDDAH Hamama 71 ans,
MESQUITA António 90 ans,
NAVET Georges 72 ans,
NGONDA Nlandu 70 ans,
NTSINDOUSSOULOU
Mayamba 56 ans, SALL
Abdoulaye 65 ans, SANSON
Andrée ép. SCHINDLER
85 ans, YALAOUI Lakhdar
59 ans.

Juin

BENACHENHOU Rabia
ép. BERBAR 91 ans, NIRO
Yolande ép. HUNSICKER
91 ans, CYMBALA Albert
87 ans, RICHICHI Celestina
ép. COSOLETO 76 ans,
KHAMPHOUSONE Manivanh
ép. KHAMPHOUSONE
75 ans, GNAHORE Hervé
51 ans, RODRIGUEZ-
SANFELIX Vicenta ép. MASIP
85 ans, PRAK Michel 71 ans,
ZORATTO Danielle Lyliane
71 ans, NALATIAPOULLÉ
Judithe Marie-Reine 57 ans,
SAMB Karine 49 ans,
DÉALET Pascal Charles
Michel 55 ans, AMARA
Karim 58 ans, BOODOO
Mohammud Feroz 69 ans,
BOURGEOIS Mireille ép.
ROCHEFORT 92 ans, BUN
Kim Muoy 81 ans, DUCHÈNE
Muriel 59 ans, EL KHODJA
Mohamed 66 ans, FADIGA
Khouidiéji ép. GUISE
42 ans, FASSLER Daniel
63 ans, GHALI Nasredine
63 ans, GUERBET Eliane ép.
THOMAS 78 ans, IAFRATE
Antoine 101 ans, KRIAA

Abdelmajid 78 ans, MATAIWE
Denise ép. BUCKLÉ 93 ans,
RAMATCHANDIRIN Segar
65 ans, TAKABACHT Hocine
76 ans, VIGNERON Sylvie
Chantal 64 ans, BIDAN Marie
Thérèse ép. RENOARD
92 ans, BOSCHET Lucien
92 ans, CORCESSIN
Christophe 53 ans,
COULIBALY Alexis 63 ans,
COUPET Roger 72 ans,
D'ANDRÉA Gisèle ép. COSTA
71 ans, GADOIN Georgette
ép. PERRICHON 87 ans,
KANG Gin ép. CHONGVILAY
88 ans, LEMMOUCHI
Ahmed 81 ans, NGUYEN
VAN Vivian 63 ans, OUDOT
Jean-Marie 66 ans, QUACH
lem Huong ép. WONG
62 ans, SOULETIE Odette
ép. GAUTHIER 92 ans.

Juillet

ABDERABBI Farid 47 ans,
BUGUELLOU Jean-Paul
Henri François 52 ans,
CHARLES Olivier 59 ans,
LE VERGE Janine ép.
TEYSSANDIER 82 ans,
OUDIN Marcel 74 ans,
BELHADJ Houaria ép.
LAHMAR-CHERIF 76 ans,
POIX Eric 55 ans, DASLE
Lucette ép. HAUBRY
88 ans, DRIDI Sassia ép.
SOUID 79 ans, BASSET
Maurice Léopold 90 ans,
DELAFOND Suzanne ép.
SORIN 93 ans, COEUILLE
Andrée Georgette Yvonne
ép. ROUSSELLE 99 ans,
LAURENT Mauricette ép.
HUBERT 76 ans, PETRUTA
Voicu Virgil 59 ans, ANGEL
Louis 71 ans, BERNARD Jean
89 ans, BERNU Micheline ép.
TISSIER 87 ans, BERTRAND
Marie-France ép. 77 ans,
DJELIL Abdelkader 46 ans,
FERNANDES Maria Idalina
ép. DA COSTA 83 ans,
GEORGES Tony 84 ans,

LEBEUR Jeannine ép.
HUBERT 76 ans, LISÉ
Robert Pierre 94 ans,
MANCINI Yolande
Pasqua ép. THIMONIER
88 ans, MASSON Régine
ép. PETITJEAN 95 ans,
PANTELIC Milorad
70 ans, PAROT Stéphane
45 ans, RAGOT Monique
ép. DUBREUCQ 81 ans,
RICHARD Raymonde
Lucienne ép. PARISI 86 ans,
ROUY Serge 67 ans, RUEL
Emile 75 ans, SCHOCK
Simone Berthe 83 ans,
SENNOUN Mustapha 54 ans,
TANG Chy Leng dit Leng
99 ans, TIOTE Irite 52 ans,
VAUTIER Evelyne 75 ans.



SAM. 26 SEPT.
12^H 19^H

**PARC DU COTEAU
MARCEL-ROSETTE
PELOUSE TIL**

L'AUTOMNE DES MAINS VERTES

Poulailler,
rucher et pâturage

—
Balade urbaine et
plantes sauvages

—
Podcasts : écoute
et création

—
Restauration

VENDS

- Livres romans bon état 0,80€ grand et 0,50€ petit, photocopieuse Epson bon état 10€, linges divers enfants de 2 à 8 ans, bon état, plus baskets de marque prix bas - 06 18 81 54 40
- CD tout genre de musique 0,50€ l'unité - 06 49 11 75 85
- Home cinéma complet neuf jamais utilisé fonctionne très bien 80€ à débattre, 5 éléments, puissance 100W, marque Pioneer, nombreux disques vinyle chanson française et classique, nombreux livres romans à saisir, prix abordables - 01 74 50 19 27
- Tout pour bébé de 6 à 18 mois, combinaison, pyjama, body, grenouillère à petit prix - 06 87 50 62 04
- Belle ménagère complète des années 1970 30€, meuble de télévision avec plateau tournant et vitrine 30€ - 01 46 77 62 68
- Chicco 3 en 1 landau poussette bon état et cosy à prendre sur place 150€ - 06 07 31 03 81
- Vêtements fille 16 ans été et hiver 2€ pièce sauf grosses pièces (blouses, vestes...), vêtements femme T38-40 été et hiver 2€ pièce sauf grosses pièces (manteau, blouson) - 06 14 19 84 64
- Poussette double MacLaren 60€, chaise haute pliante 10€, trotteur 10€, 2 voitures enfant 6€, caddie 3 roues 10€, poussette canne 10€ - 06 68 05 60 41
- Vêtements, chaussures femme et garçon (10 ans), jouets garçon et fille, livres pour enfant, vaisselle, très bon état - 06 38 68 04 98

OFFRES DE SERVICE

- Plombier chauffagiste installation dépannage chaudière gaz, chauffe-bain et chauffe-eau électriques, rénovation de votre logement - 06 24 68 52 19
- Femme sérieuse avec expérience cherche à s'occuper de personnes âgées, compagnie, courses, promenades, femme sérieuse et avec expérience cherche ménage pour entreprise, société - 06 60 15 22 46
- Jeune homme portugais polyvalent travaillant dans le bâtiment en rénovation cherche bricoles, disponible de suite - 06 76 98 60 11
- Je monte tous les meubles en kit et monte aussi vos anciens meubles, je perce tout type de murs (tringles, barres de seuil, etc) - 06 11 63 78 47
- Je propose mes services pour les particuliers : peinture, papier peint, enduit, pose de lino, parquet, installation de cuisine équipée, montage de meuble - 07 82 22 66 18
- Dame sérieuse véhiculée vous accompagne, docteur, course, promenade - 06 36 46 23 45
- Pokou couturière spécialiste textile, de la conception à la création - 06 20 26 87 57
- Assistante de direction bilingue depuis plus de 28 ans propose ses services en matière d'assistantat de secrétariat tous travaux, pas sérieux s'abstenir, prix négociable - 06 14 19 84 64
- Femme sérieuse cherche heures de ménage, fait le marché, les courses en semaine et vacances été juillet-août - 06 61 72 39 34

- Aide à domicile très expérimentée cherche une place pour les après-midi et les nuits, week-end compris, libre de suite - 06 51 99 56 42
- Jeune femme cherche à garder enfants en bas âge ou accompagnement école, j'ai de l'expérience aussi de garde-malade, libre de suite, mon domicile se situe près de la mairie de Vitry - 06 63 55 10 67
- Soins esthétiques bio pour femmes à domicile visage, dos, pieds, mains, produits 100% BIO sérieuse, ponctuelle, professionnelle - 07 81 09 16 79

COURS

- Enseignante expérimentée et motorisée propose soutien scolaire et aide aux devoirs pour des élèves en difficulté - 06 07 05 96 39
- Professeur certifié longue expérience Éducation nationale donne cours de français, espagnol aide aux devoirs, toutes matières, tous niveaux - 06 61 78 82 35

IMMOBILIER

- Antiquaire recherche Vitry ou environ box fermé à louer 45 à 60m² pour stockage zone non inondable, durée minimum 3 ans - 06 18 01 87 41
- Achète appartement ou maison en viager - 06 44 86 65 84
- Loue place de parking Vitry centre-ville 100€ - 06 17 52 37 48
- Parking à louer près Auchan, rue Louis-Marchandise Vitry, mensuel ou à l'année - 06 95 47 75 15

numéros utiles

- Médecin de garde : Sami (Service d'accueil médical initial) **15**
- Pompier **18**
- Police secours **17**
- Commissariat **01 47 18 35 00**
- Police municipale **01 55 53 17 36**
- Centre antipoison **01 40 05 48 48**
- EDF **0972 67 50 94**
- GDF **0800 47 33 33**
- Centre hospitalier intercommunal Créteil **01 45 17 50 00**
- Urgences obstétricales (Clinique des Noriets) **01 45 59 55 00**
- Clinique Pasteur **01 45 73 35 35** (**01 45 73 35 36**, urgences 24h/24)
- Hôpital Henri-Mondor, Créteil **01 49 81 21 11**
- Hôpital Bicêtre, Kremlin-Bicêtre **01 45 21 21 21**
- Violences conjugales **39 19**
- Enfance maltraitée **119**
- Pharmacie de garde **39 15**
- Sécurité sociale **36 46**
- Caisse d'allocations familiales **0810 25 94 10**
- Centre municipal de santé **01 55 53 50 80**
- Pôle emploi **39 49**
- Bourse du travail **01 43 91 17 60**
- Aides **01 46 81 44 44**
- Drogues info service **0 800 23 13 13**
- SOS vétérinaire **08 92 68 99 33**
- Taxis **01 46 80 00 00**
- La Poste **36 31**
- Veolia (urgence fuite) **0811 900 918**
- Dérives sectaires **derives-sectes.gouv.fr**

Petites annonces gratuites

Vitry le mensuel

Rédiger vos petites annonces en majuscules en utilisant uniquement le bulletin ci-dessous.
 Les annonces nous parvenant sur un autre support ne seront désormais plus prises en compte
Une annonce par foyer, 150 caractères maximum (lettres, chiffres, ponctuation, espaces)

Nom : Téléphone :

Adresse :

À retourner par courrier :

Mairie de Vitry, direction de la Communication, 2, avenue Youri-Gagarine, 94400 Vitry-sur-Seine ou à déposer à la direction de la Communication : hôtel de ville, zone verte, 2^e étage





Animons le monde

Vous êtes radieux(se) ?
Nos projets vous mettront en lumière !

REJOIGNEZ-NOUS

www.animonslemonde.fr

Nous recrutons des :

Chargés d'Affaires en éclairage public | Conducteurs Travaux
| Monteurs réseaux électriciens

Contactez-nous au **06 68 44 38 62**
ou par mail nousrecrutons@bouygues-es.com



L'innovation **partagée**



Donnons les moyens de la réussite

La ville offre
les fournitures
scolaires